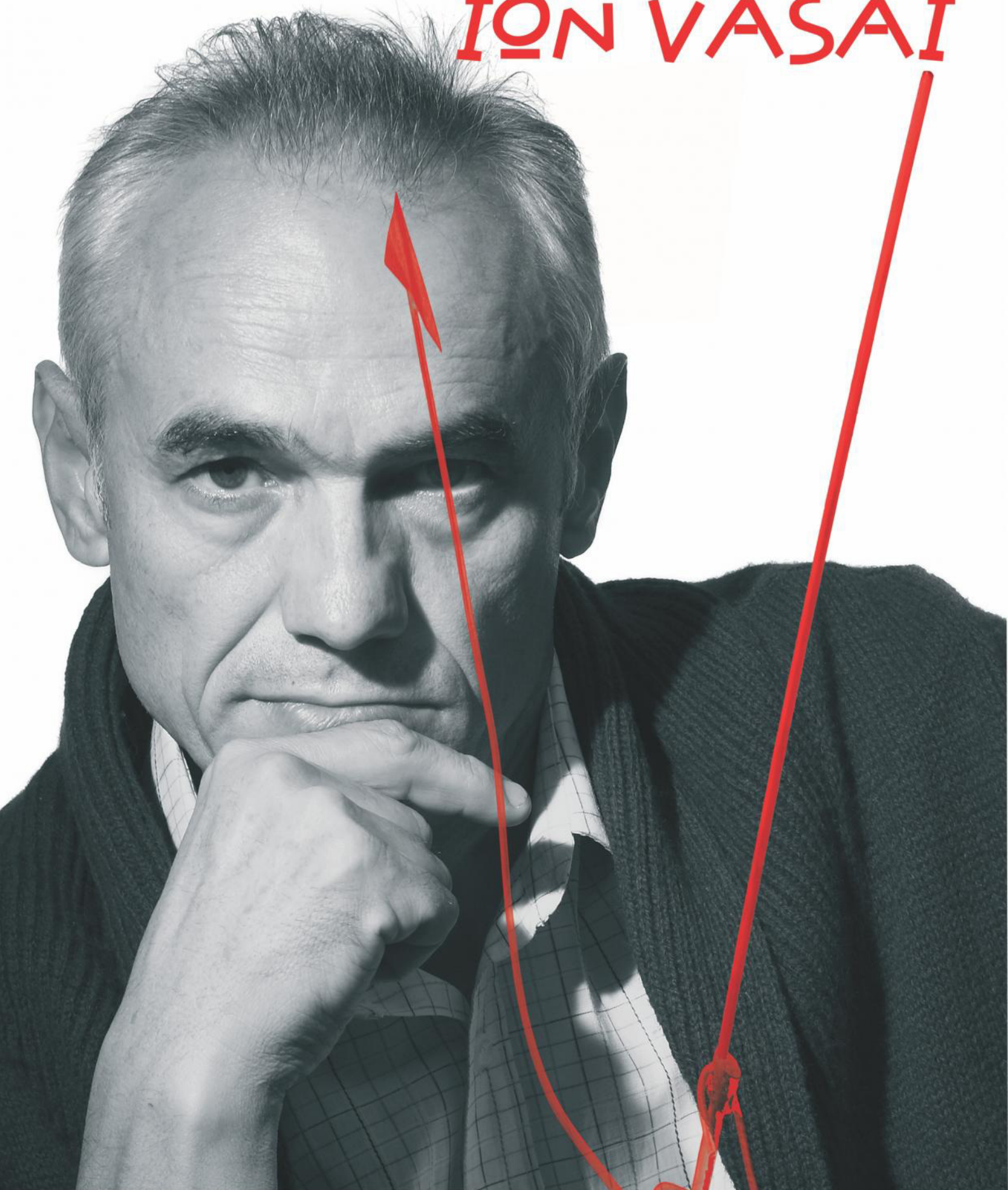


ION VASAI



"...pictorul moineștean Ion Văsâi ne-a reținut atenția la Galeria Teatrului Național printr-o expoziție de un farmec aparte, de o certă singularitate. Atras de *arheologia* formelor și a motivelor, dacă nu cumva și de o *arheologie sentimentală*, autorul își întemeiază conflictul și miza tensională pe acel impact al unei străvechi civilizații rurale, cu modernitatea expresiilor cromatice și cu sensibilitatea contemporanilor lui. Colajul, obiectele desprinse din spațiul acestei lumi arhaice, sugerând nemiloasa trecere a timpului peste *gospodăria țărănească* și peste civilizația proprie acesteia, își află o complementaritate surprinzătoare, viguroasă și subtilă în același timp, prin culorile desfășurate pe suprafețe mari, fie printr-o tușă nervoasă, fie irizate de un spectru cu manifeste valențe metafizice. Suntem martorii unui poem al materiei înobilată prin sufletul bolnav de amintiri al artistului și prin memoria lui culturală, în care nervurile lemnului sau ale celorlalte materiale folosite, singurătatea plugului, ori dansul drăcesc al unor personaje carnavalesți în jurul unui alt plug, recuperate visului, ca și nervozitatea *geometriilor* dominate cromatic de oranj, negru, brun sau ocru, nu sunt altceva decât *fețele tăcerii* acestui spectacol plin de lirism, de emoție și neliniște."

Ion Parhon - 1997

"... at the Theatre Galleries, Ion Văsâi, the painter from Moinești, drew our attention by an exhibition of special charm, of a certain peculiarity. Attracted by the *archaeology* of forms and motifs, if not by a *sentimental archaeology*, the author creates the conflict and the tensional stake on the impact of an ancient, rural civilization with the modernism of the chromatic expressions and his contemporaries' sensitiveness. The cohabitation, the objects taken out from the space of the archaic universe, suggesting the merciless passing of the time over the *peasant household* and the civilization characteristic of it, find for themselves an astonishing complementarity, at the same time, vigorous and subtle by the colours spread out on large surfaces, either by a vigorous touch or by a spectrum with evident metaphysical values. We are the witnesses of a poem of the substance ennobled by the painter's soul suffering from memories and by his cultural memory, in which the nervures of the wood and of the other materials used by him, the solitude of the plough or the devilish dance of some carnival characters around another plough, recovered for the dream, as well as the nervosity of *geometries* chromatically dominated by orange, brown, or ochre, are nothing else but the *faces of the silence* of this performance full of lyricism, emotion and anxiety."

ION VASAI

Centrul de Cultură
„George Apostu”
2018

ION VĂSÂI

© Album de artă editat de Centrul de Cultură „George Apostu” Bacău, aprilie 2018
Edited by The “George Apostu” Cultural Centre, Bacau, April 2018

Autor / **Author**
ION VĂSÂI

Concept album / **Album concept**
Oana-Maria Văsâi

Texte / **Texts**
Corneliu Antim, Val Gheorghiu, Constantin Prut, Ion Parhon, Valentin Ciucă

Coperta, prezentarea grafică, reproduceri lucrări și credite foto
The album's cover, design, photos and image credits
OPEN STUDIO
IOAN VIOREL COJAN PHOTOGRAPHER

© ION VĂSÂI

Traduceri în engleză / **English translation**
Elena Aniței, Maria Ionescu

Nicio parte din acest catalog
nu poate fi reprodușă sau transmisă în niciun mod
fără acordul scris al deținătorului de copyright.
**No part of this catalogue may not be reproduced or transmitted in any form
without prior written permission from copyright owners.**

ISBN: 978-973-0-26706-8

Tiraj / **Print run**: 1000 ex.
Tipar / Print: Master Print Super Offset prin Print Partner SRL



Acest album apare cu sprijinul Municipiului Bacău
This album has been funded with support of Bacau Municipality

Sponsor
S.C. Your Doctor S.R.L.



Haiku / 2005 / acryl pe hârtie manuală / 45x35 cm





Note biografice: Născut la 13 mai 1953, în orașul Moinești, județul Bacău, absolvent al *Facultății de Istorie-Filozofie*, secția *Desen*, Universitatea *Al. I. Cuza Iași*, anul 1979, clasa profesor Vladimir Florea. Membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. Adresa: strada *Lucăcioaia* nr. 67, Moinești, județul Bacău, cod 605400, tel. 0234 362 389, mobil 0742 098 744, e-mail

ion.vasai@yahoo.com, www.uapbc.3x.ro **Expoziții personale:** 1985, 1988, 1981, 2001, 2005, *Galeriile Geneza*, Moinești / 1993, *Galeriile Arta*, Bacău / 1996, *Galeriile Ad-Hoc*, Bacău / 1997, *Centrul Internațional de Artă George Apostu*, Bacău, 1997, *Oficiul Național de Expoziții, Sala Rondă*, TNB, București / 1998, *Muzeul Municipiului Râmnicu-Sărat* / 1999, *Galeriile Filart*, Bacău / 2001, *Galeriile Arta*, Bacău / 2001, *Galeriile Cupola*, Iași / 2002, *BCR Moinești* / 2003, *Galeriile Arta*, Bacău / 2004, *Galeriile Cupola*, Iași / 2004, *Galeriile Artis*, București / 2004, *Galeriile Gheorghe Petrașcu*, Tecuci / 2008, *Galeriile AVA*, Moinești / 2009, *Galeriile Frunzetti și Galeria Nouă*, Bacău / 2013, *Galeriile Muzeului de Artă*, Bacău / 2014, *Galeriile Hello Shopping Park*, Bacău / 2016, *Expoziția Resurecția DA-DA*, *Galeriile AVA*, Moinești / 2018, *Centrul Internațional de Cultură și Arte George Apostu*, Bacău.

Participări la expoziții externe: 1990, Tirana, Albania / 1993, Wiesbaden, Germania / 1996, Praga, Ambasada României și Tabor, *Muzeul Husit*, Republica Cehă / 1998, Jindrichuv Hradec, Republica Cehă / 1999, *Intersalon AJV Ceske Budejovice* / 1999, *Inițiativa Central și Est Europeană*, *Centrul Cultural Italian*, Praga / 2000, *Centrul Cultural Român*, Budapesta / 2003, *Taidegalleria Ripustus Hameenlinna*, Finlanda / 2003, Ostrava, Cehia / 2004, *Expoziție de artă românească*, *Galeriile Constantin Brâncuși*, Chișinău / 2008, *7-eme Rencontre Arts Croises Limousin-Roumanie*, Limoges, Tulle. **Simpozioane**

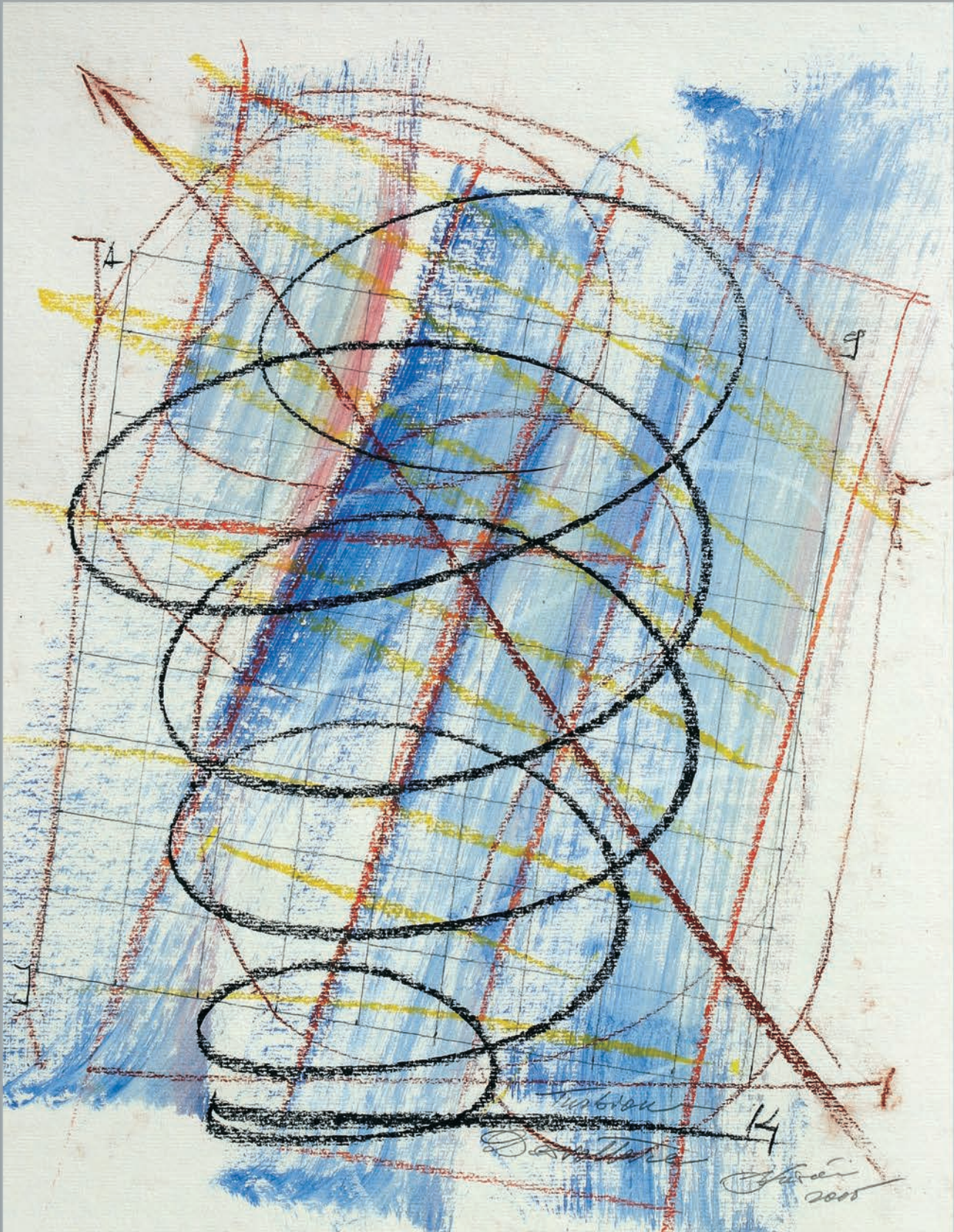
de creație: 1983, Berzunți / 1985, Moinești / 1986, Geamăna / 1994, 1995, Moinești / 1996, 1997, Tescani / 1999-2005, Moinești, Slănic Moldova / 2005, Kamenice Nad Lipou, Republica Cehă / 2006, Universitatea *Ion Creangă* Chișinău / 2007, Poltava, Ucraina / 2010, Brăila / 2012, Kamenice Nad Lipou, Republica Cehă / 2010-2017, *Simpozionul Internațional Artiști Plastici la Moinești*. **Premii:** 1990, *Voronețiana*, Suceava, *Premiul III* / 1991, *Expoziția concurs Saloanele Moldovei*, Bacău-Chișinău, *Premiul I* / 2002, *Premiul Municipiului Chișinău* / 2003, *Premiul U.A.P. din Ucraina* / 2005, *Distins cu premiul U.A.P. din Republica Moldova pentru prosperarea artelor plastice* / 2007, *Distincția Gheorghe Lazăr Clasa I* / 2009, *Premiul Filialei U.A.P. Bacău pentru întreaga activitate artistică*. **Lucrări în Muzeu:** *Muzeul de Artă*, Bacău, *Ambasada României*, Praga, *Colegiul de Ceramică*, Opishnea, Ucraina / *Râmnicu-Vâlcea*, *Muzeul de Artă*. **Lucrări în colecții particulare:** Franța,

Germania, Ungaria, Norvegia, Cehia, S.U.A., România. **Participări la expoziții de grup în țară:** 1968, *Marea Expoziție de Artă Plastică a Copiilor*, București / 1977, *Festivalul de Artă a Studenților*, Craiova / 1979, *Expoziția Absolvenților*, *Galeria Victoria*, Iași / 1981-2018, participări la toate expozițiile anuale de pictură ale filialei U.A.P. Bacău / 1983, *Expoziția Taberei de creație Berzunți* / 1984, *Expoziția picturilor băcăuani*, Focșani / 1985, *Expoziția taberei de pictură*, Moinești, *Galeriile de Artă Geneza* / 1986, *Expoziția Atelier 35*, Bacău / *Bienala de Pictură-Sculptură*, București, *Expoziția Filialei U.A.P. Bacău*, *Onești Expoziția Interjudețeană de Pictură*, Suceava / 1988, *Expoziția Interjudețeană de Pictură Atelier 35*, Baia-Mare, Bacău, *Bienala de Pictură-Sculptură*, București, *Salonul de primăvară al artiștilor băcăuani*, *Expoziția retrospectivă de pictură Zilele Culturii Călinescu*, Onești / 1989, *Expoziția Interjudețeană de Pictură Atelier 35*, Bacău / 1990, *Expoziția Națională a Tineretului*, București, *Expoziția Experiment moineștean*, *Galeriile de Artă Geneza*, Moinești / *Expoziția concurs Voronețiana*, Suceava / 1991-2006, participă la toate edițiile Saloanelor Moldovei, Bacău-Chișinău / 1991, *Expoziția filialei U.A.P. Bacău*, *Galeriile Căminul Artei*, București, *Expoziția Avangarda moineșteană*, *Galeriile de Artă Geneza* Moinești / 1992, *Expoziția Filialei U.A.P. Bacău*, *Piatra-Neamț* / *Expoziția Semne creștine*, *Galeriile Arta* Bacău / 1993, *Expoziția Experiment moineștean*, *Galeriile Geneza*, Moinești / 1995, *Expoziția 15 Artiști băcăuani*, *Galeriile Victoria*, Iași / 1996, *Bienala de Pictură Ion Andreescu*, Buzău / 1997, *Expoziția concurs Lascăr Vorel*, *Piatra-Neamț* / 1998, *Bienala de Pictură Ion Andreescu*, Buzău / *Expoziția Filialei U.A.P. Bacău*, *Muzeul Literaturii Române*, București / 1999, *De-compoziția*, *Galeriile Alfa*, Bacău, *Expoziția Jertfă și răscumpărare*, *Galeriile Alfa*, Bacău, *Avangarda moineșteană*, *Galeriile de Artă Geneza*, Moinești / 2000, *Expoziția Arte 2000*, *Galeriile de Artă Geneza*, Moinești / 2001, *Expoziția Experiment Moinești 3 zile*, *Galeriile Arta*, Bacău, *Expoziția De-localizarea*, *Galeriile Alfa*, Bacău, *Expoziția Salonul de Primăvară*, *Galeriile Geneza* Moinești / *Galeriile Apollo*, București / 2002, *Expoziția Peisajul moineștean*, *Galeriile de Artă Geneza*, Moinești / 2003, *Expoziția Experiment Moineștean*, *Galeriile de Artă Geneza*, Moinești / 2004, *Expoziția Filialei U.A.P. Bacău*, *Bistrița-Năsăud*, *Galeriile U.A.P. Târgu-Mureș* / 2005, *Bienala de Artă Lascăr Vorel*, *Piatra-Neamț* / 2006, *Expoziția Arhetip*, *Galeriile de Artă Contemporană*, Bacău / *Expoziția Peisajul Moineștean în Arta Plastică Contemporană*, *Galeriile U.A.P. Moinești* / 2006, *Expoziția Simpozion*, *Galeriile Constantin Brâncuși*, Chișinău / 2007, *Expoziția Zoomorfe*, *Galeriile de Artă Contemporană*, Bacău / *Expoziția Semne Creștine*, *Galeriile de Artă U.A.P. Ion Frunzetti*, Bacău / *Expoziția aniversaților*, *Galeria Nouă*, U.A.P. Bacău / *Expoziție de grup româno-finlandeză*, *Finroart*, Sibiu / 2008, *Galeriile de Artă Geneza* Moinești, *Bienala Ion Andreescu*, Buzău / 2012-2017, *Expozițiile Simpozionului Internațional de Creație Artiști Plastici la Moinești*.

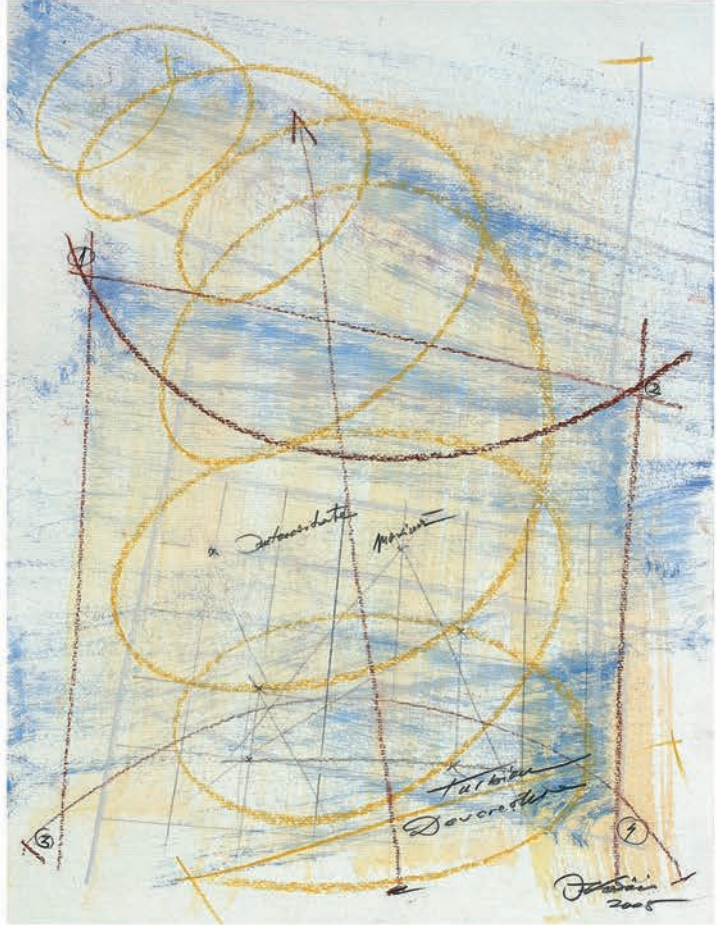
Cofondator al *Galeriilor de Artă Geneza*, Moinești, 1985 și afilierea lor la rețeaua națională a *Galeriilor de Artă* ale U.A.P. din România. **Organizator** a 13 ediții a *Simpozionului Internațional de Artă Plastică*, Moinești, Slănic-Moldova. **Cofondator** și vicepreședinte al *Fundației Culturale AVA*, 1999. **Cofondator** și director al *Revistei de avangardă AVA*, 2003. **Fondator** al *Galeriilor AVA*, Moinești, 2008. **Fondator** al *Festivalului de artă a copiilor Moineșteanca*, 2011. **Fondator** al *Galeriilor Studio*, 2017.

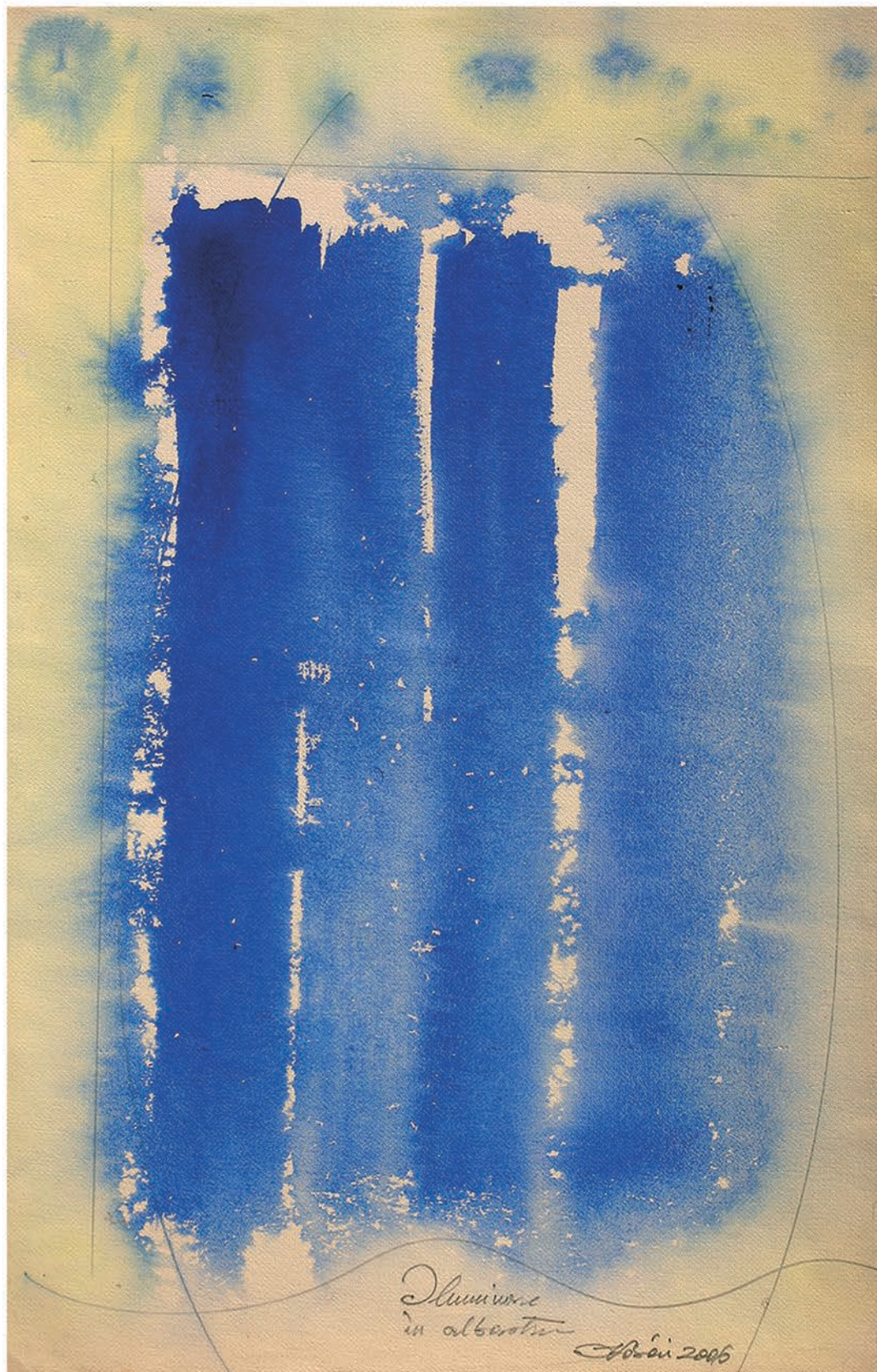


Proiect imaginar pentru un posibil spațiu de zbor / 2006 / acryl pe hârtie manuală / 66x42 cm.



Turbion 1, 2, 3 / 2005 / acryl și pastel pe hârtie / 45x35 cm
Colecția Narcis Postolache, Riverside California, SUA



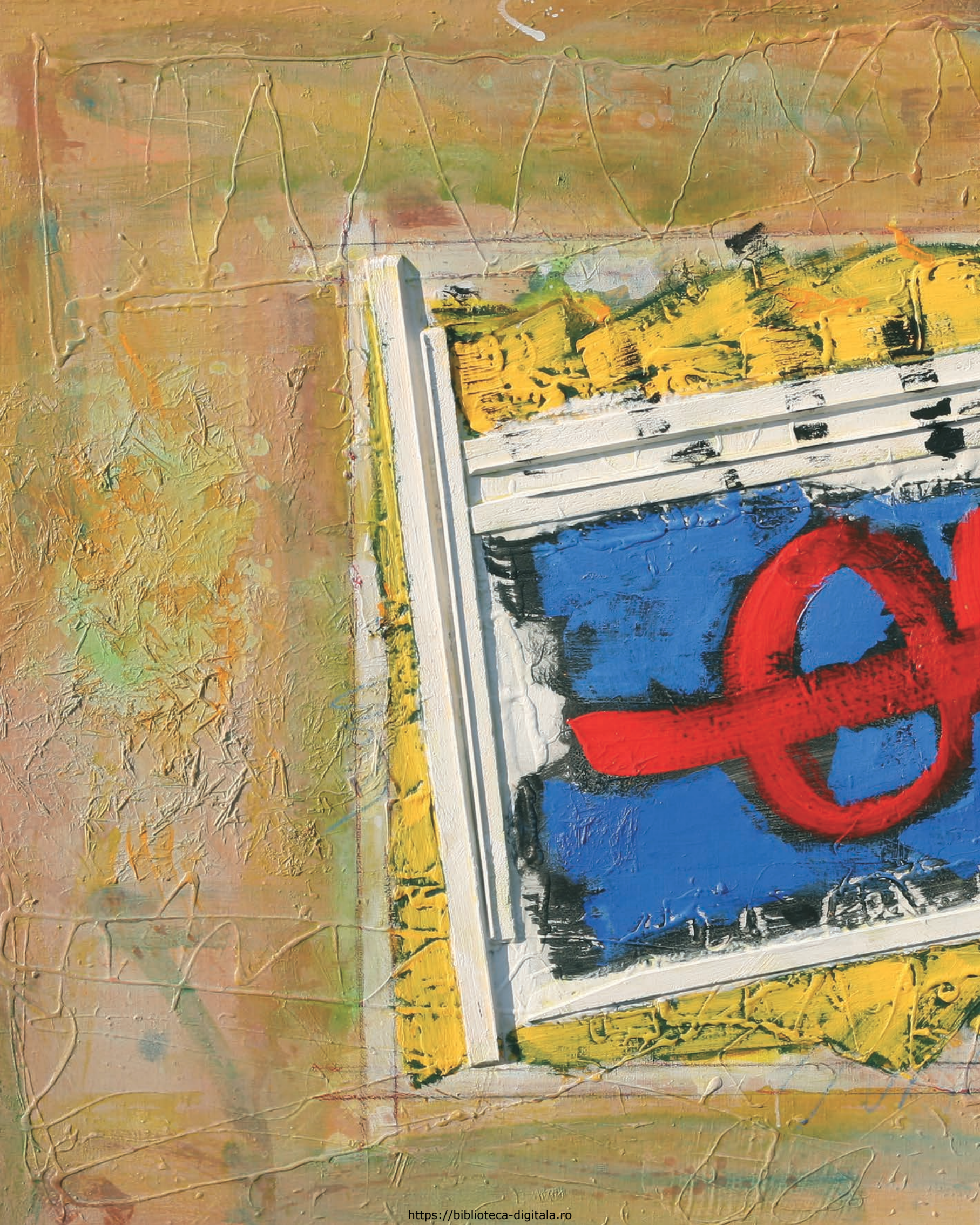


Illuminare în albastru / 2006 / acryl pe hârtie manuală / 66x42 cm

Biographical note: Born on May 13, 1953, Moinești city, Bacău County, a graduate of the *Faculty of History-Philosophy*, Department of Art, University *Al. I. Cuza*, Iași, 1979, class of professor Vladimir Florea. Member of the Union of artists from Romania. Address: *Lucăcioaia* street, no. 67, Moinești, Bacău, code 605400, tel.0234/362389, 0742098744, e-mail:ion.vasai@yahoo.com, www.uapbc.3x.ro/vasai

Personal exhibitions in the country: 1985, 1988, 1991, 2001, 2005, *Genesis Galleries*, Moinești /1993, *Bacău Art Galleries* / 1996, *Ad-Hoc Galleries*, Bacău /1997, International Centre of Art *George Apostu*, Bacău /1997, National Office Exhibition, *Round Hall*, Bucharest /1998, Museum of Salt Ramnic /1999, *Filart*, Bacău / 2001, *Art Galleries*, Bacău / 2001, *Cupola Art Galleries*, Iași / 2002, BCR Comercial Bank, Moinești / 2003, *Art Galleries*, Bacău / 2004, *Cupola Galleries*, Iași, *Artis Galleries* Bucharest, 2004, *George Petrașcu Galleries*, Tecuci / 2008, *AVA Galleries*, Moinești / 2009, *Frunzetti Galleries and New Gallery*, Bacău / 2013, *Art Galleries Museum*, Bacău / 2014, *Hello Shopping Park Galleries*, Bacău / 2016, Exhibition *Da-Da Resurrection*, *AVA Galleries*, Moinești / 2018, The *George Apostu International Culture And Arts Centre*, Bacău

Participation in foreign exhibitions: 1990, Tirana - Albania /1993, Wiesbaden - Germany /1996, Prague, *Romanian Embassy*, Tabor, *Hussite Museum* / 1998, *Art Galleries*, Jindrichuv Hradec /1999, *Intersalon AJV* Ceske Budejovice, Czech Republic, *Central and Eastern European Initiative*, the Italian Cultural Center, Prague, *Budapest Romanian Cultural Centre* / 2003 *Taidegalleria Ripustus* Hämeenlinna, Finland / Ostrava, Czech Republic / 2004, *Romanian Art Exhibition*, C. Brâncuși Galleries, Chișinău / 2008, to 7 eme rencontre *Arts Croises* Limousin-Roumanie, Limoges, Gueret, Tulle. **Symposia of creation:** 1983, Berzunți /1985, Moinești /1986, Geamana /1994, to 1995, Moinești /1996, 1997, Tescani /1999 to 2005 Moinești, Slănic - Moldova / 2005, Kamenice nad Lipou, Czech Republic / 2006, University *Ion Creangă*, Chișinău / 2007, Poltava, Ukraina / 2010, Brăila / 2012, Kamenice nad Lipou, Czech Republic / 2012 - 2017, Moinești. **Awards:** 1990, *Voronețiana*, Suceava, Third Prize / 1991, exhibition contest *Saloons Moldova*, Bacău, Prize I / 2002, Award, Chișinău / 2003, Award U.A.P. Ukrainian / 2005, Award U.A.P. Republic of Moldova, 2009, U.A.P. Bacău branch Prize for lifetime artistic. **Works in museums:** Museum of Art, Bacău-Romania Embassy-Prague, College of Ceramics, Opishnea-Ukraine, Rm.Vâlcea Museum. **Works in private collections:** France, Germany, Hungary, Norway, Czech Republic, USA, Romania. **Participation in the country group exhibitions:** 1968, *The Great National of Children's Visual Art*, Bucharest / 1977, *The Exhibition of Art Students*, Craiova /1979, *The exhibition of the graduates*, *Victoria Galleries*, Iasi / between 1981-2006 attend all annual exhibitions of paintings UAP subsidiary Bacău /1983, *Exhibition camp Berzunți* /1984, *The exhibition of the artists*, *Bacău-Focșani* /1985, *Exhibition of paintings Moinești camp*, *Genesis art galleries* 1986, *Exhibition Studio 35*, Bacău / Bucharest *Biennale of painting, sculpture*, *Exhibition U.A.P branch Bacău*, Onești /1987, *Inter-county exhibition of paintings*, Suceava /1988, *Inter-county painting exhibition / Studio 35*, Baia-Mare-Bacău / *Bucharest Biennale of painting, sculpture / Saloon spring of artists from Bacău*, *Retrospective exhibition of painting Days of Călinescu Onești* /1989, *Inter-county painting exhibition Studio 35*, Bacău / 1990, *National Youth Bucharest exhibition / The exhibition Moineștean experiment*, *Genesis art galleries*, Moinești exhibition contest *Voronețiana* Suceava From 1991 to 2006, participate in all editions Exhibition Halls contest Chișinău, Moldova, Bacău / 1991, exhibition at Gallery UAP branch *Home Art*, *The exhibition Moineștean Vanguard Genesis art Galleries*, Moinești / 1992, *The exhibition branch UAP Bacău*, Piatra-Neamț, *The exhibition Christian Signs*, *Galleries Art Bacău* /1993, *Exhibition Moineștean experiment*, galleries *Genesis*, Moinești /1995, *Exhibition 15 artists Bacău*, *Galleries Victoria*, Iași /1996, *Biennial of Painting Ion Andreescu*, Buzău /1997, *Competition exhibition Lascăr Vorel*, Piatra-Neamț /1998, *Biennial of Painting Ion Andreescu*, Buzău, *Branch exhibition Bacău*, Bucharest, *Literature Museum* /1999, *De-composition*, *Galleries Alfa*, Bacău, *Sacrifice and Redemption*, *Galleries Alfa*, Bacău, *Vanguard moineștean*, *Art Gallery Genesis*, Moinești / 2000, *Exhibition Arts 2000*, *Genesis*, *Art Gallery Moinești* / 2001, *Exhibition experiment*, *Moinești three days*, *Bacău Art Gallery*, *The exhibition The-location*, *Alfa galleries*, Bacău, *Exhibition Spring Show*, *Genesis Galleries*, Moinești / *Apollo Galleries*, Bucharest / 2002, *Landscape Moineștean* exhibition, *Genesis Art Galleries*, Moinești / 2003, *Exhibition Moinești Experiment*, *Galleries Art Genesis*, Moinești / 2004, *The exhibition branch U.A.P Bacău* / *Galleries U.A.P. Bistrita – Năsăud*, *Galleries U.A.P. Târgu-Mureș* / 2005, *Biennial of Art Lascăr Vorel*, Piatra-Neamț / 2006, *Gallery of Contemporary Art*, Museum Complex *Iulian Antonescu*, Bacău, *The exhibition Landscape moineștean in contemporary fine art galleries U.A.P*, Moinești exhibition, *Constantin Brancuși Galleries*, Chișinău / 2007, *Exhibition Zoomorphic*, *Gallery of Contemporary Art* at the complex referring to a museum *Iulian Antonescu*, Bacău, *Christian Signs*, U.A.P Art Galleries *Ion Frunzetti*, Bacău, *Aniversary exhibition*, U.A.P Bacău / Sibiu, *Group Exhibition*, *Finroart* / 2008, *Genesis Art Galleries 2008*, 2010, *Biennial of Art Ion Andreescu*, Buzău / 2012-2017, Moinești, *The Exhibitions art Symposium*. **Cofounder** of *Genesis Art Galleries*, Moinești, 1985, and their affiliation to the national art galleries of U.A.P. from Romania. **Organizer** of 13 editions of the *International Symposium of Fine Arts*, Moinești, Slănic-Moldova. **Cofounder** and vicepresident of *AVA Cultural Foundation*, 1999. **Cofounder** and director of *AVA avant-garde magazine*, 2003. **Founder** of *AVA Galleries*, Moinești, 2008. **Founder** of the *Children's Art Festival Moineșteanca*, 2011. **Founder** of *Studio Galleries*, 2017.



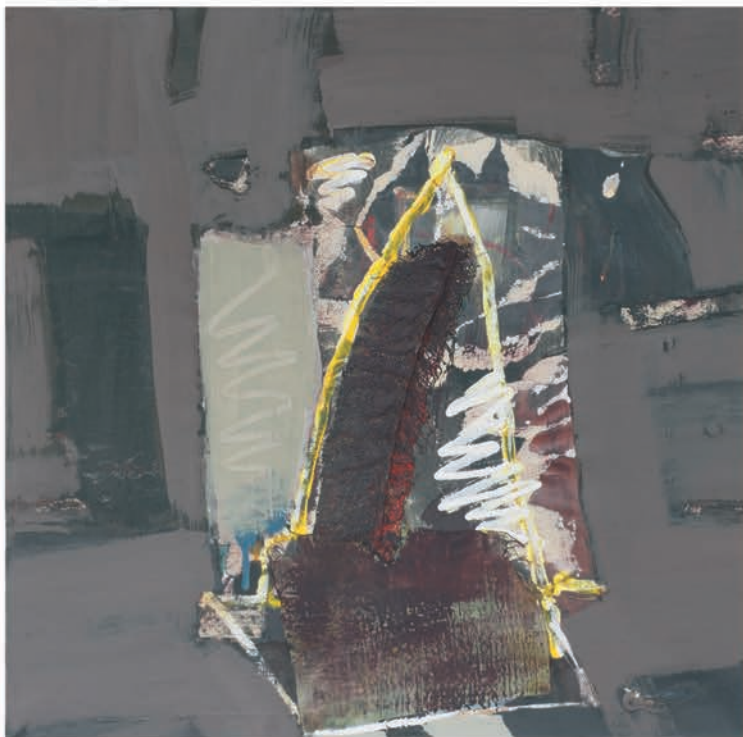




ATELIER 93







Composition with forbidden symbols



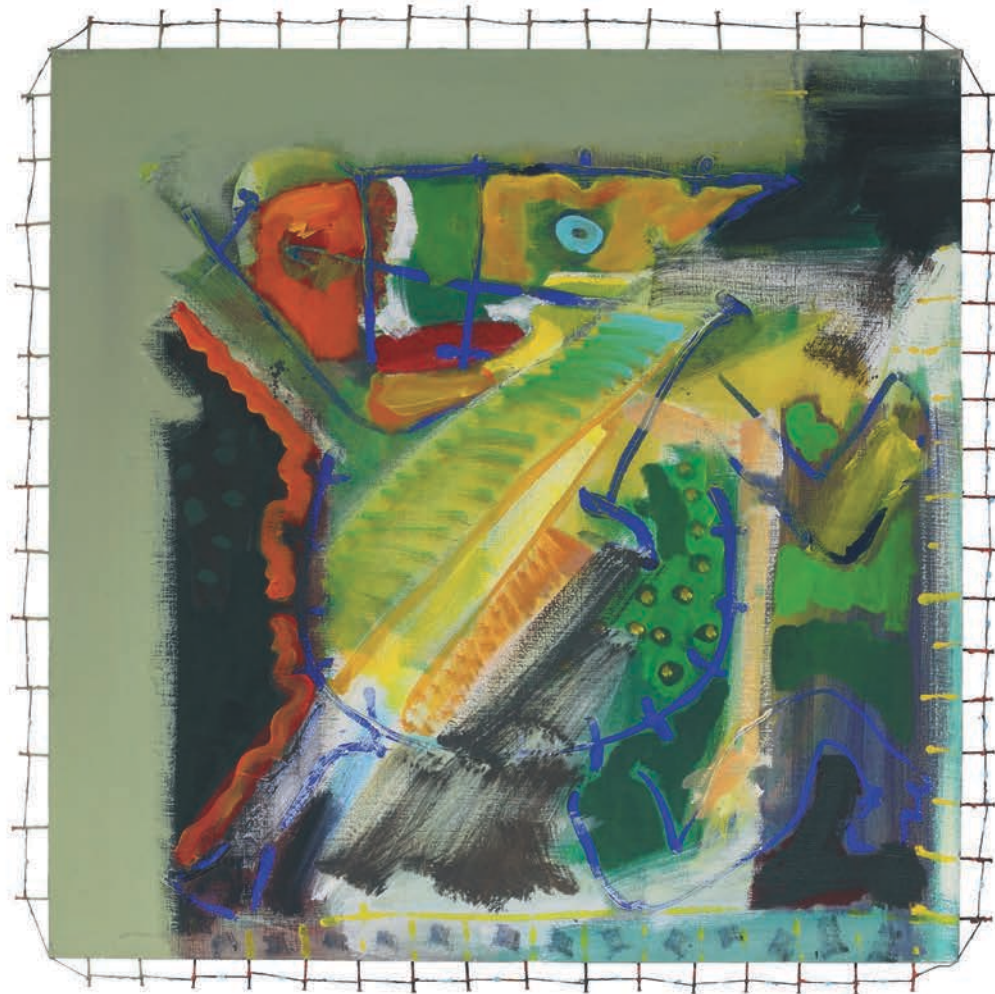
Pyramidal / Piramidal 1, 2 / 2003 / acryl și aplicații pe pânză / 100x100 cm



Compoziție cu simboluri interzise / 2003 / acryl și aplicații pe pânză / 100x100 cm



Contorsiune / 2017 / metal și beton/ 38x26x13 cm





Compoziție cu efecte de margine 1,2,3 / 2003 / acryl pe pânză, metal, sfoară / 117x117 cm



Marea compoziție AVA / The great composition AVA / 2017 / acryl și aplicații pe pânză / 348x147 cm





Composition with diagonal and signature / *Compoziție cu diagonală și semnătură* / 2001 / acryl și plastic pe pânză / 190x130 cm



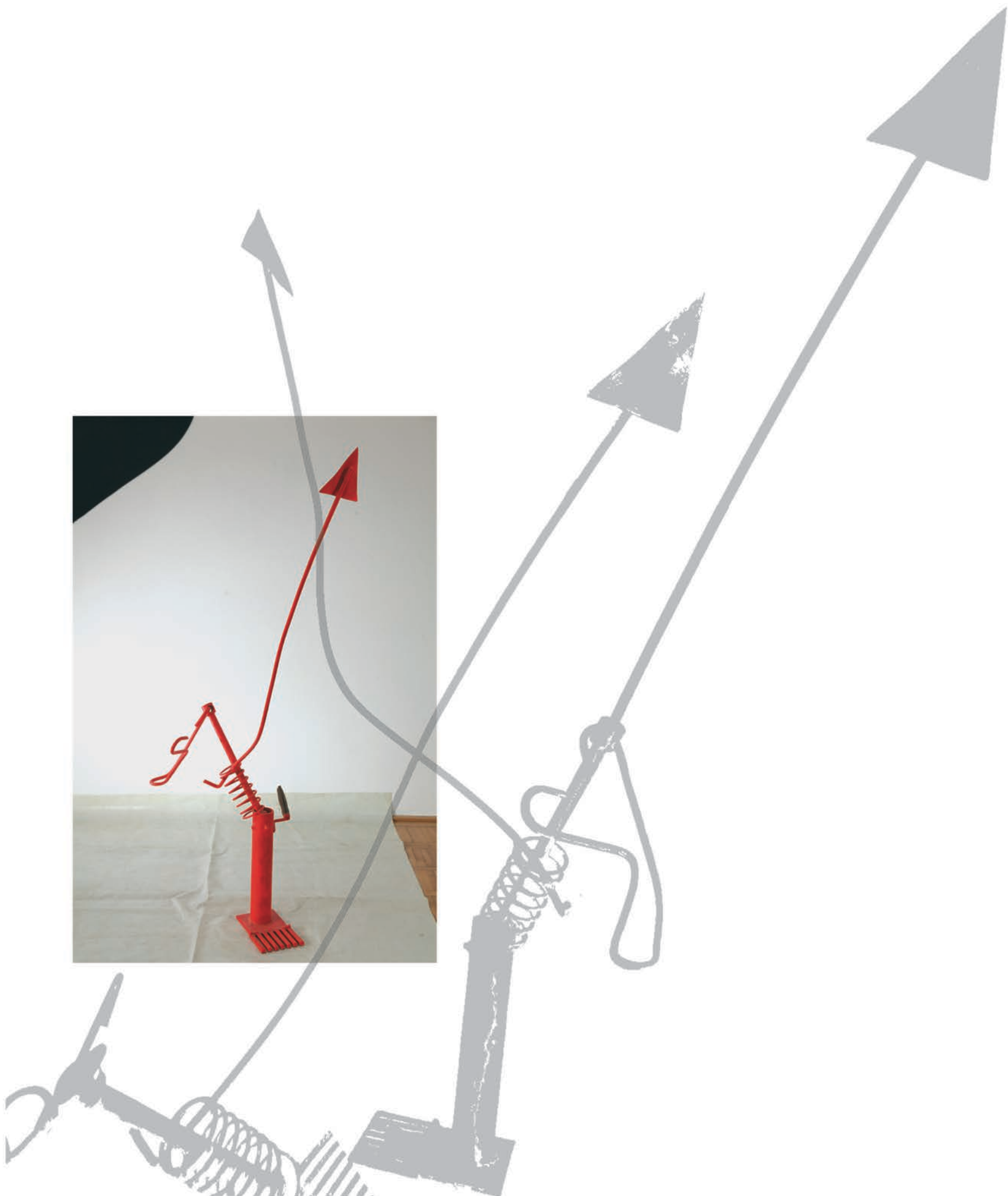
Bird and nest / Pasăre și cuib / 1999 / acryl și sac pe pânză / 190x130 cm



Pasăre în noapte / 2000 / acryl și pastel pe hârtie / 46x36 cm



Păsărea iubirii / 2004 / acryl și pastel pe hârtie / 70x50 cm



Ne învârtim într-o lume obiectuală
diversă, care ne influențează în fiecare
moment starea de spirit.

De cele mai multe ori, nu realizăm
ce impact formidabil am asupra
spiritului nostru și a poziției noastre.

Contratul cu ele ne irită sau ne
incântă, ne tulbură sau ne incită.

De ce? Este întrebarea care ni-o pune
cel mai adesea artistul, predispus în
genere la astfel de influențe.

Răspunsul îl caută mai totdeauna
în recuperarea acestora și plasarea lor
într-un context artistic.

Din acel moment respectul obiect în
schimbă funcțiile, imaginea lui se schimbă.

Funcțiile lui obiectuale, devin funcții
estetice. Imaginea lui se simbolizează
de inter-octă artistului, se simbolizează
la rândul ei privatul.

Relinștea creației, se transformă astfel
în linștea contemplației.

Șine mai mobil și mai frumos în
această lume agitată și plină de
contradicții.

Ion Hăsoi
28 februarie 2011







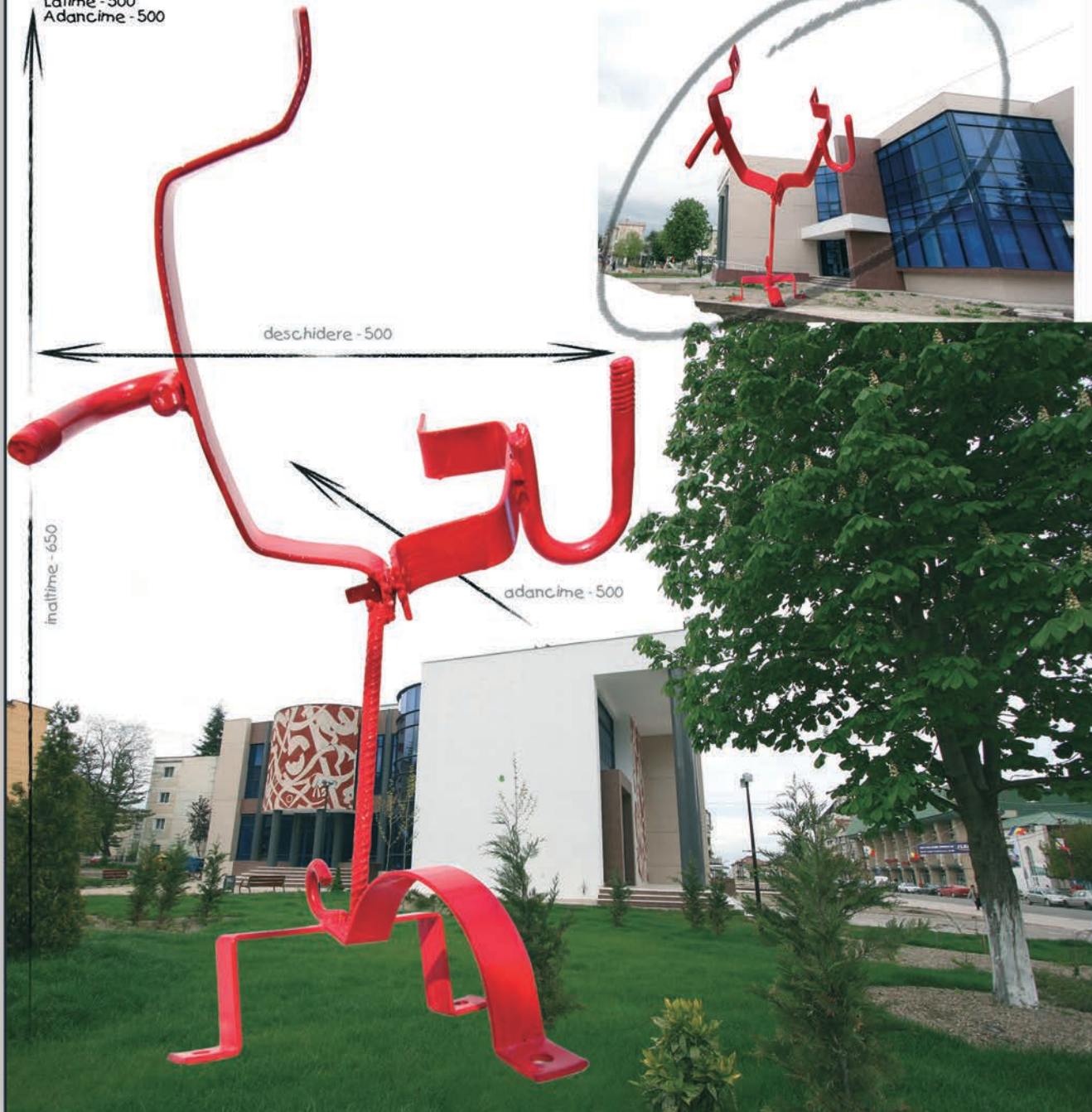
Fire bird / Pasărea de foc / 2008 / metal vopsit / 107x46x13 cm

PROIECT AMBIENTAL

AVATRISTAVA



Realizator - Ion Vasai
 Nume - AVATRISTAVA
 Amplasament - Biblioteca Municipală
 Material - metal laminat
 Culoare - roșu intens
 Soclu - placă marmură 600x600
 Înălțime - 650
 Lățime - 500
 Adâncime - 500



Shape in motion / Forme în mișcare
2000 / acryl și pastel pe hârtie / 60x50 cm



Obsession of the night / Obsesia nopții
2000 / acryl și pastel pe hârtie / 46x36 cm



AVA / 2004 / acryl și pastel pe hârtie / 60x50 cm



The mirage of music / Mirajul muzicii / 2004 / acryl pe hârtie / 60x50 cm

Head of expression / Cap de expresie
2013 / acryl pe hârtie / 59x45 cm



Movement in harmonic space / Mișcare în spațiu armonios
2017 / acryl pe carton / 96x60 cm



Introspection / Introspecție / 2017 / acryl pe hârtie / 66x42 cm



Bird in nest / pasăre pe cuib / 2017 / acryl pe carton / 96x59 cm





Pag. 36-37 / **Geometric background / Context geometric** / 2009 / acryl și aplicații pe pânză / 193x54x128 cm

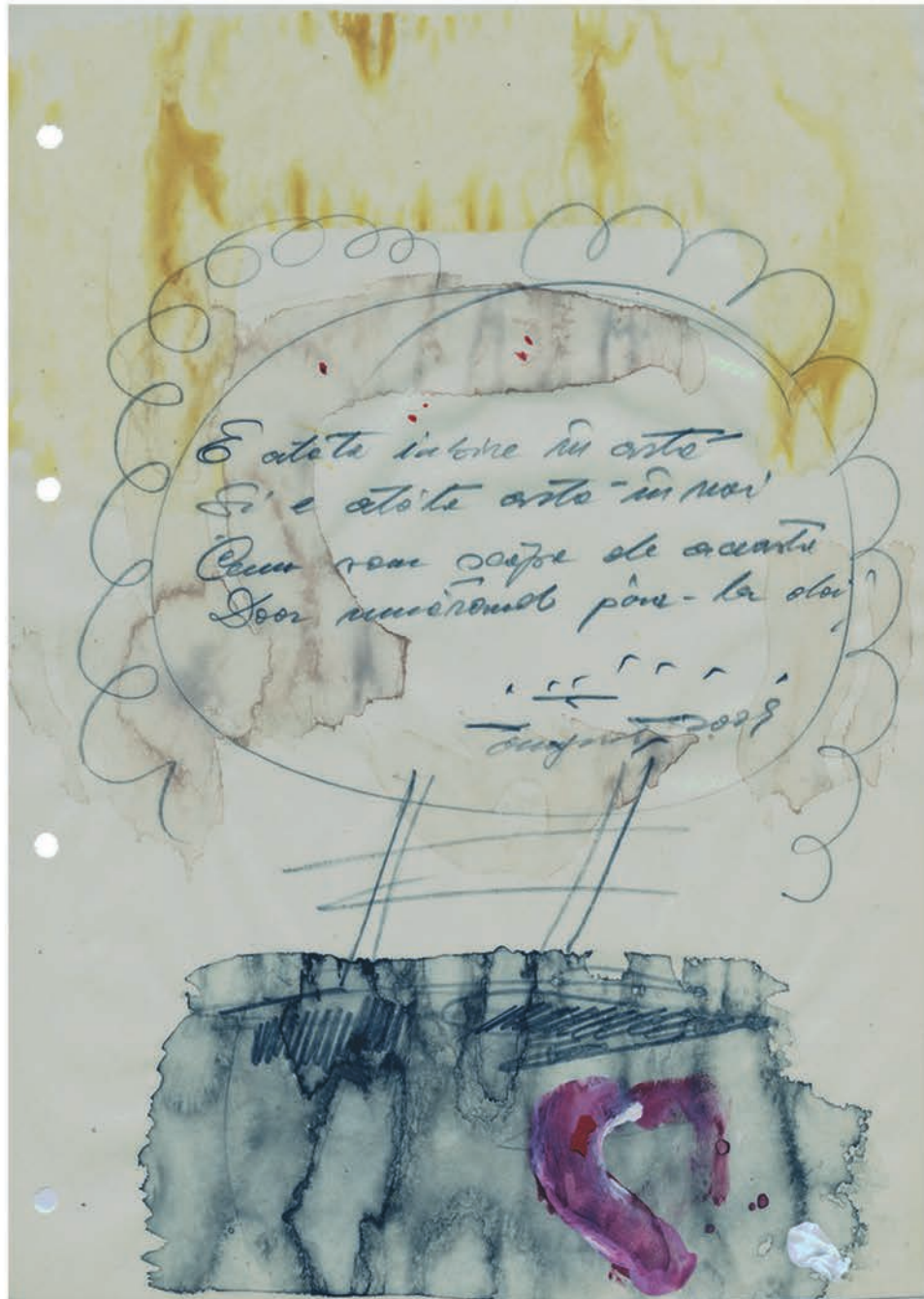


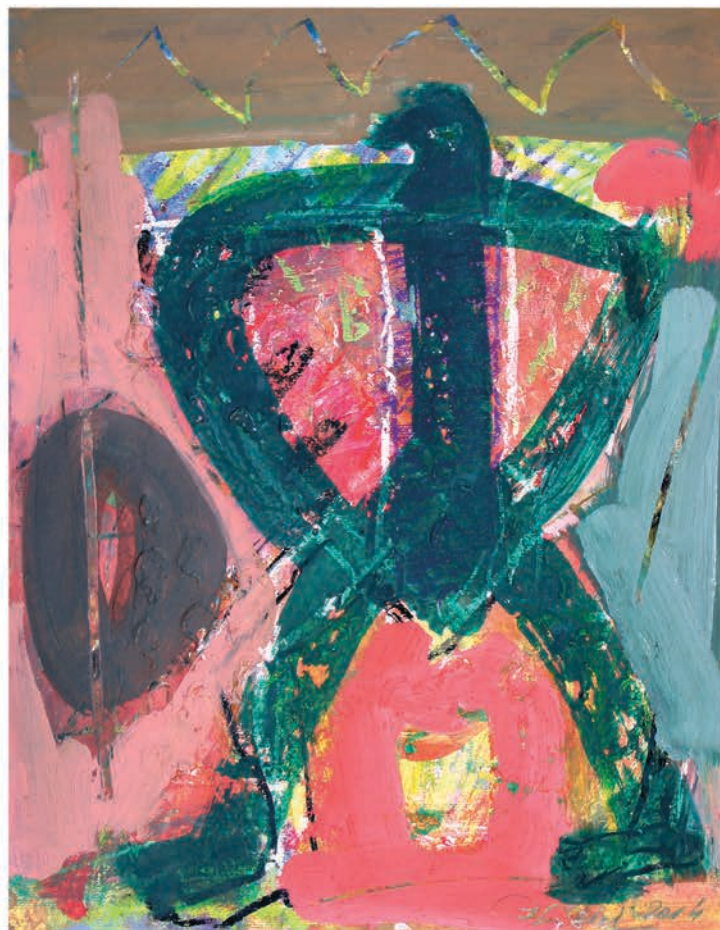




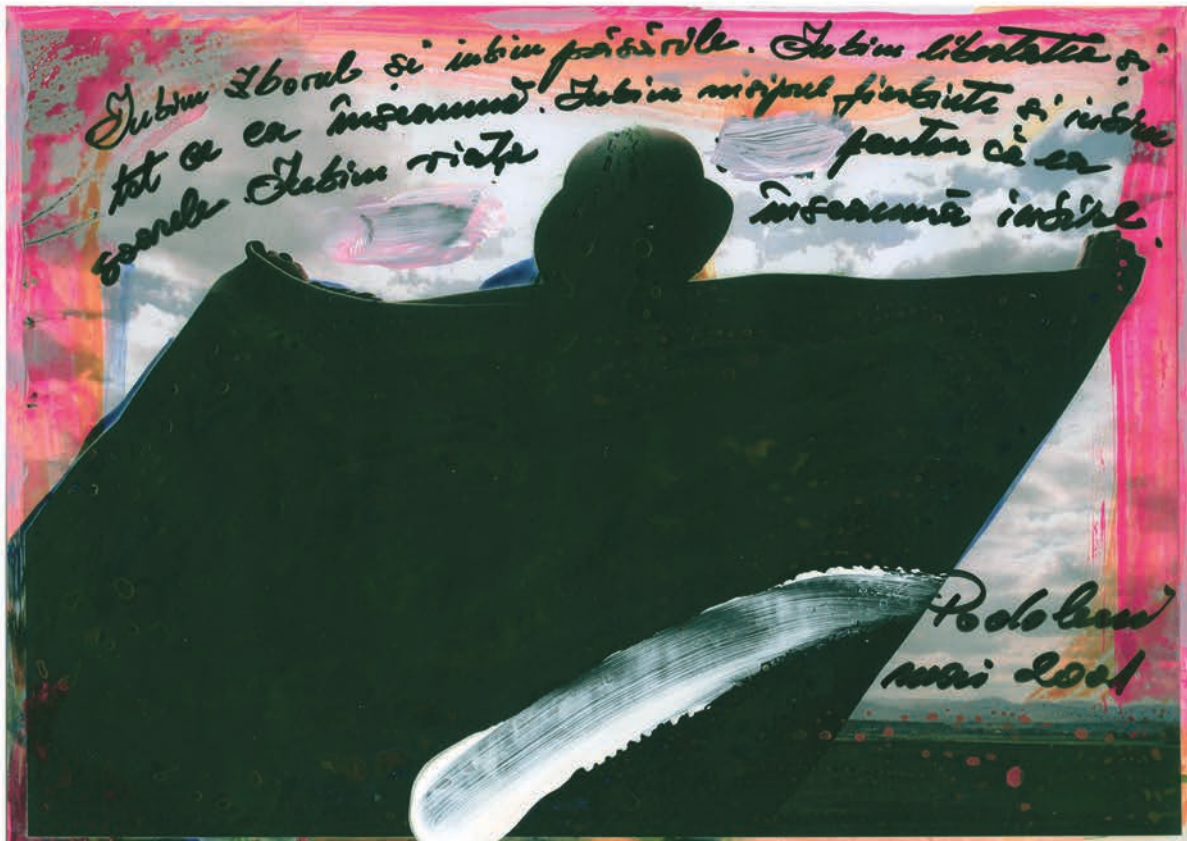
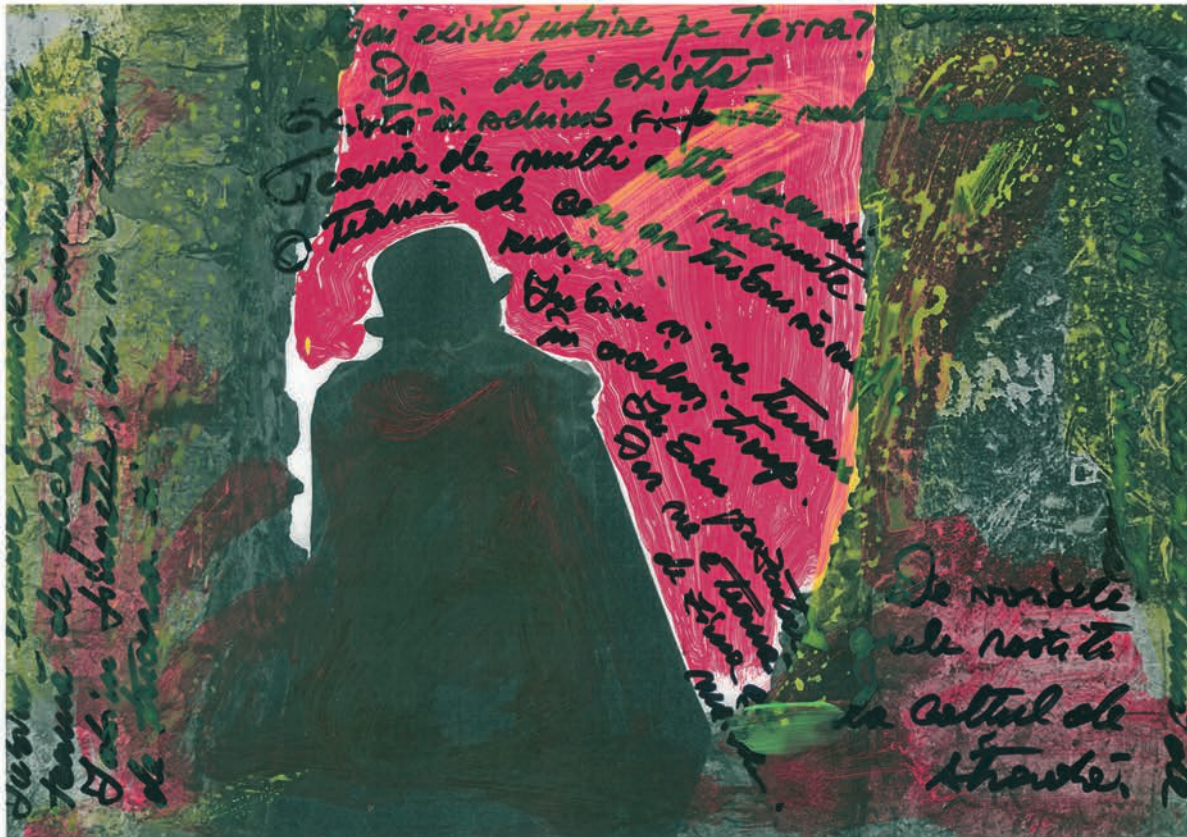
Monogram / Monogramă / 2005 / acryl pe hârtie manuală / 40x35 cm

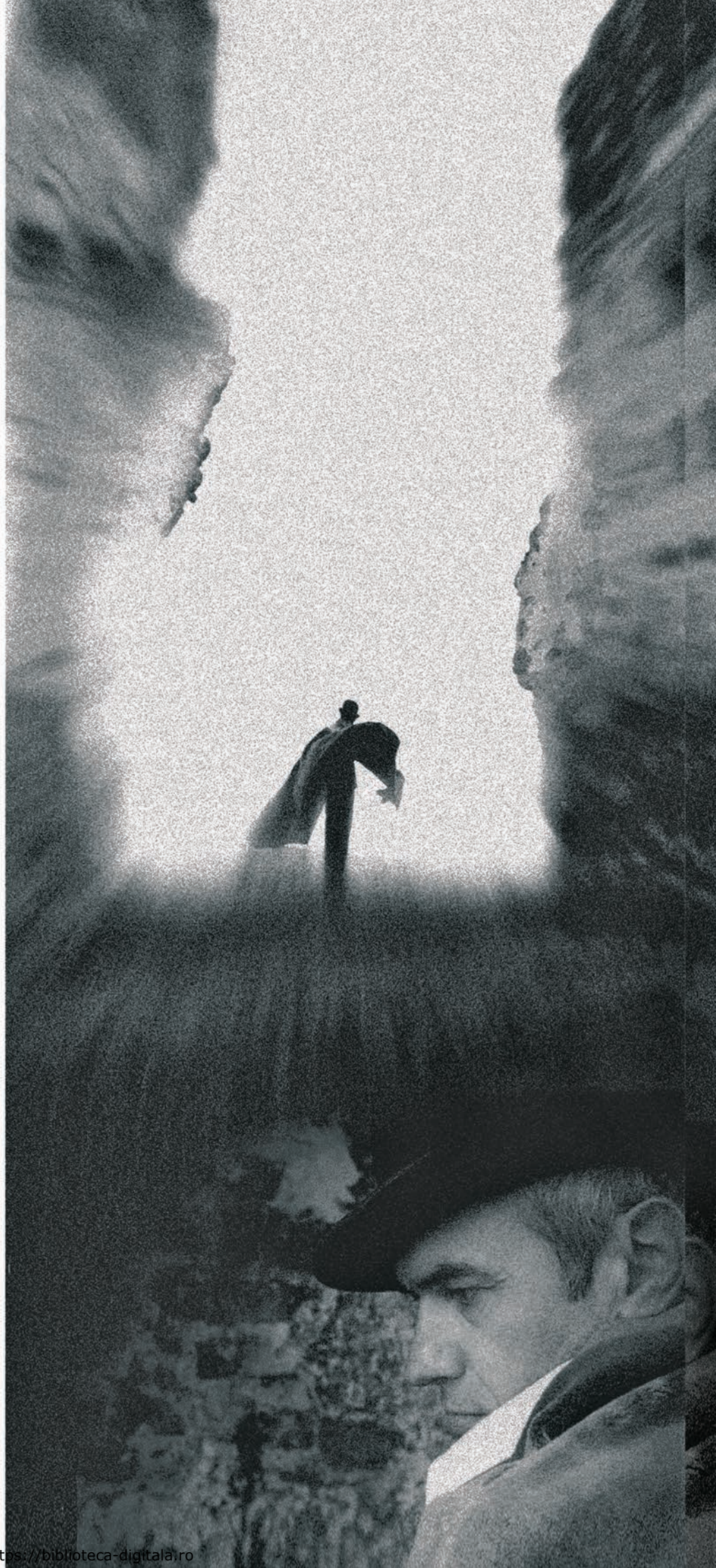






Remembrance of childhood / Amintirea copilăriei / 2006 / acryl și pastel pe hârtie / 45x35 cm





Haunted / Bântuire / Performance / foto 2001

De îndobândim a
De fiecare dată-

Că omul nu e înțeles de
Că omul nu e înțeles de

Că poate să existe un
Că poate să existe un

Și de a jura ~~jură~~
Și de a jura ~~jură~~

Ai căpăt

O lucrare, în
a doua, în

cu marea

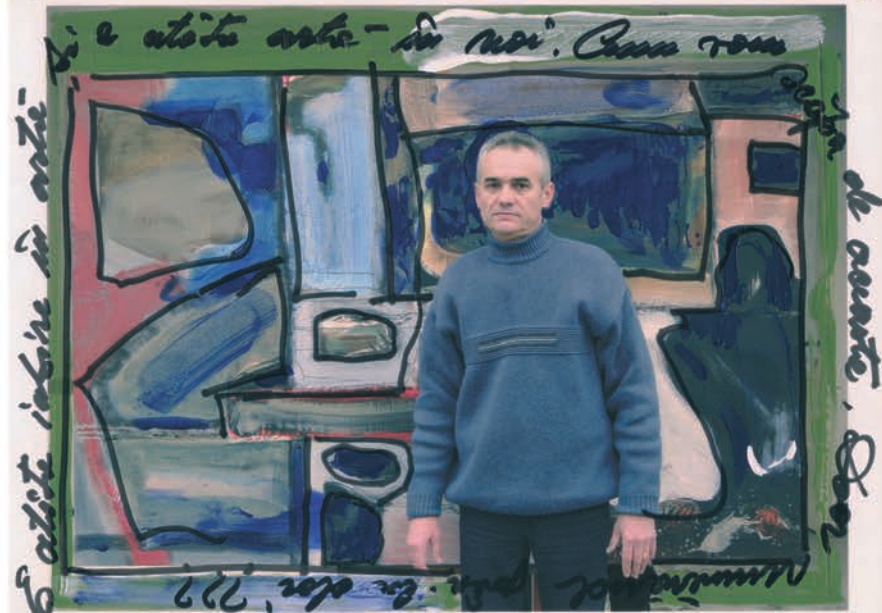
De fiecare





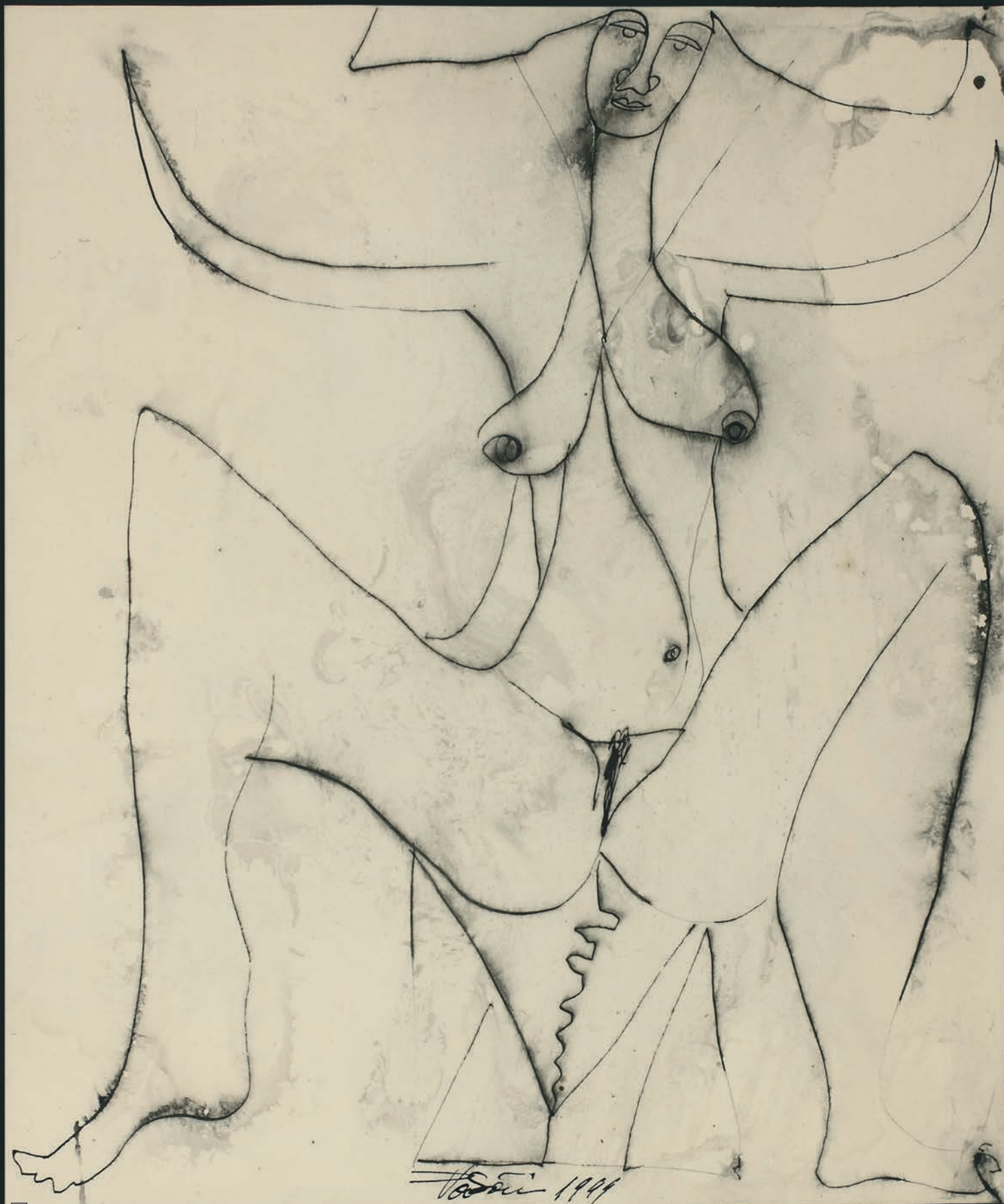
...on' a toate artele?
 ...adornice adogbancu omu!
 ...me informare! a perfectiunii!
 ...un ritual. alantusiasii omu banded!
 ...lucrandu omu banded!
 ...pune! in forma e!
~~...~~
 ...me a detine!
 ...la capet si in
 ...del; fatoluan
 ...mediere
 ...de la ...







Nude in motion / Nud în mișcare / 1998 / acryl pe hârtie / 41x31 cm



ISIS / 1999 / tuș peniță și laviu pe hârtie / 35x30 cm





Nevrednic sunt

Nevrednic sunt că ți-am umbrit fecioară,
Trei aripi dintr-un vers ciuntit și strâmb,
Bătute strâns pe stâlpul de la țară,
Legate-n fier, acolo sus pe dâmb.

Nevrednic sunt ca să-ți privesc lumina,
Să-ți mângâi razele pe care ți le-am frânt,
Să prind iar versul care poartă vina,
Să-l iau de aripă și să-l descânt.

Nevrednic sunt că ți-am umbrit iubirea,
Că sentimentul pur ți-am zdruncinat,
Că n-am știut cum să-ți sărut privirea,
Iar buzele fierbinți s-au ferecat.

Nevrednic sunt că-n spațiul poeziei
Primit-am muze deșănțate-n cânt,
Ce dat-au frâu bezmetic veseliei,
Nevrednic sunt iubire,nevrednic sunt.



AVAcultor / 2016/ metal / 186x160x80 cm





Vegetable explosion / Explozie vegetală / 2017/ acryl pe hârtie manuală / 75x55 cm



Pictograph / Ideogramă 1,2,3,4 / 2017/ acryl pe hârtie manuală / 75x55 cm

Dacă ori avea curaj, m-am ridicat și m-am opus:
Nu ezități simțite, ridicându-te puțin în privirea
ori în rătrătăia feței!

Alăcașă ascorta ne va încredința spiritul.

Sărituri vor cădea;

de romuri, și rom transformă în joc de
artificii, cu propria noastră putere.

Nu ezități, abilități - e cât mai putere.

Ștefel vrei și mai aproape de adversar.

Care adversar?

Al meu, al nostru, al nostru.

O clipă de căldură și de lumină.

Pentru ascorta, mai puțuri o mișcă de
pauză.

Dacă sunt bine mește, va vrei înca și
mai puțin.

Dacă sunt usci, aveți oare ~~de~~ și
afumate.

Algeți.

Și într-un caz și într-altul, aveți de
câștigat.

De ce să nu profităm?

Facți-vă acum cât este monumental,
câci nu se va mai încredința.

E aveți de pierdut?



Nu ezitați brucile,
 rădăcinile auzului și purificați-vă în sărbătorile noastre
 Trecând ocaziile ne vom înmulți plăcerea,
 -chiar și vor săni;
 de acum noi, și vom transforma în joc de artă,
 cu propria noastră putere
 Noi scriitori, alimentăm-le cât mai
 puțin.
 Așteptați-neți și mai aproape de așezare.
 O elie de călătorie și de lucrare.
 De ce nu profitați?
 Jurătura dăruie cât este momentului,
 căci nu se știe niciodată
 Ce orel de pierdut?
 — au țării '99



Two shapes / Două forme / 1994 / baț pe pânză / 80x80 cm



Gate / Poartă / 1992 / lemn / 115x78 cm



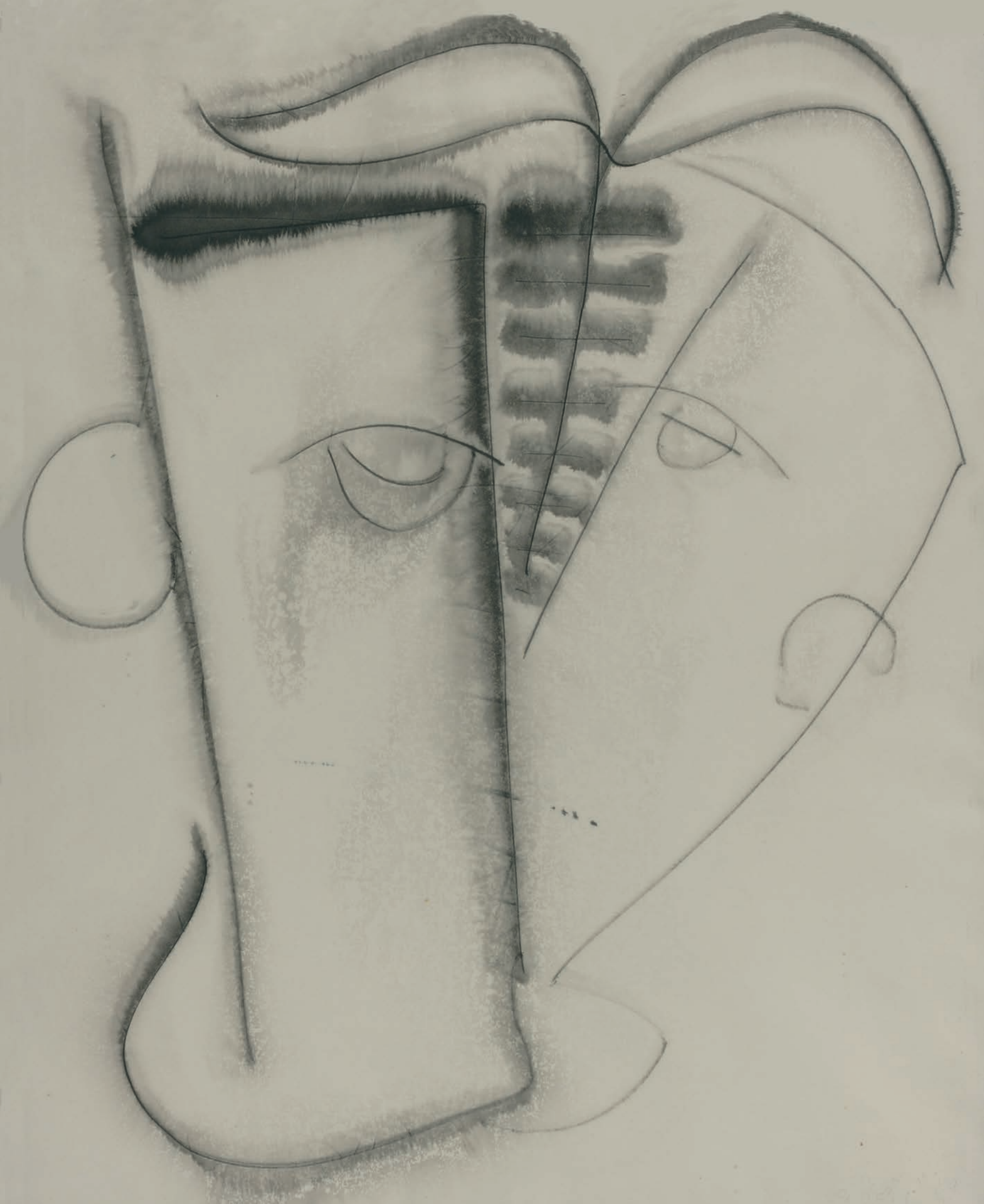




Bent character / Personaj aplecat / 2004/ acryl și pastel pe hârtie / 40x35 cm



Sketch / Schiță 1,2 / 1995/ creion și tehnică mixtă pe hârtie / 40x35 cm





Red bull / Taurul roșu / 1988 / pastel cretat pe hârtie / 60x50 cm







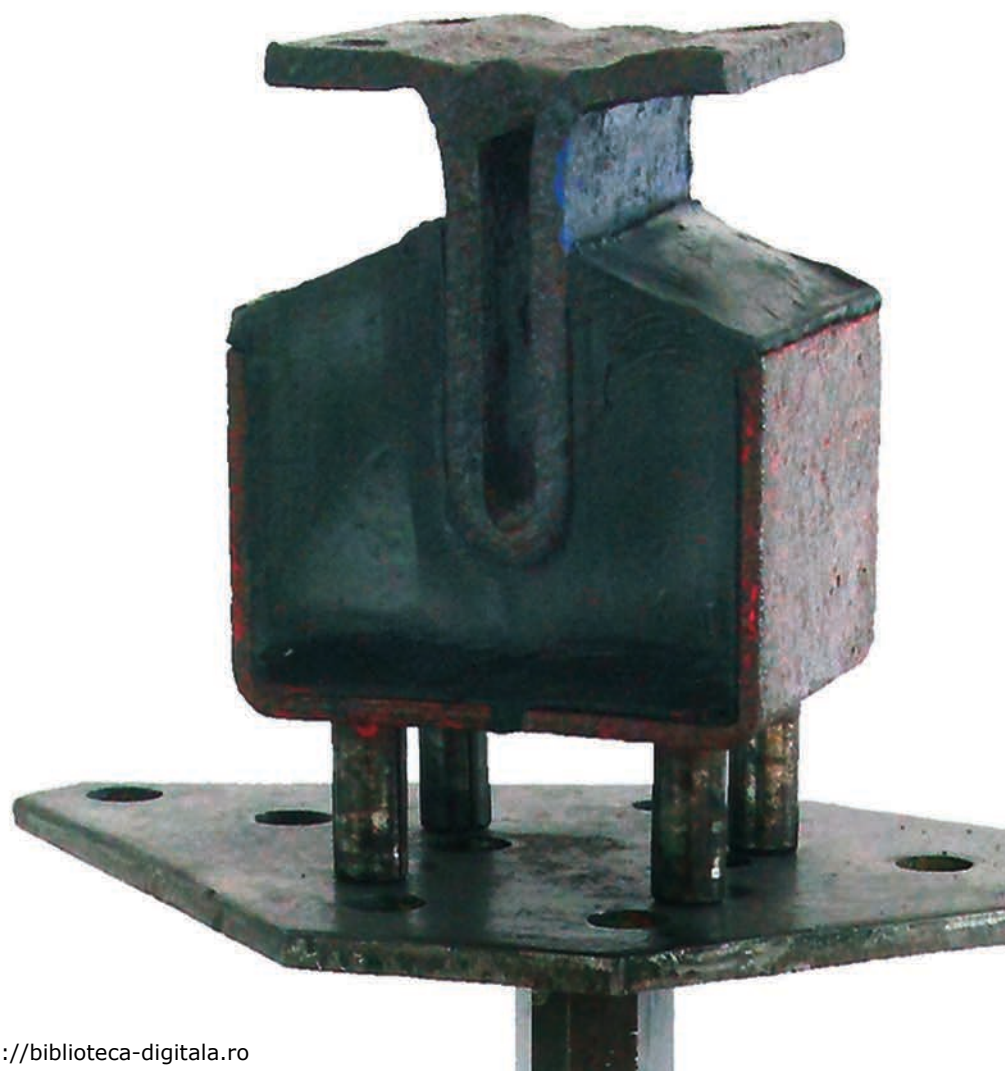


In padure la Dume

Acela, in padure la Dume,
 La umbra de fog, nu de mie,
 Alerg si alerg dupa mine.
 De ce si de canal nu stiu bine.
 Ghinuit de o dulce inierse
 Plapanda, subtila, stingera
 Si calota ca vana floribunda.
 Nu pot sa descriu in cuvinte.
 Ma poarta - bezuete, fagar fara fiute,
 Fara scapare si fara roata.
 Inima-mi salta, darsituli crese.
 Ce aproape e zarea, ce albastru crese.
 E Lambetul tau sare? Sunt ochii mei?
 Cas langa pas, castronul dous, curandoi.
 Ce dulce e raju, ce aproape e norul...
 Pe crestet ti astern un sarut cu tot dorul.
 Ma-nfior si te stidug, al tau sunt de-acuma,
 Nu cer instalat iti apr, ba si luna.
 Cu tunc de inalta ma plimb ca un pume,
 La umbra de fog, in padure la Dume.



Z / Z - 2008 / acryl și aplicații pe pânză / 189x125 cm



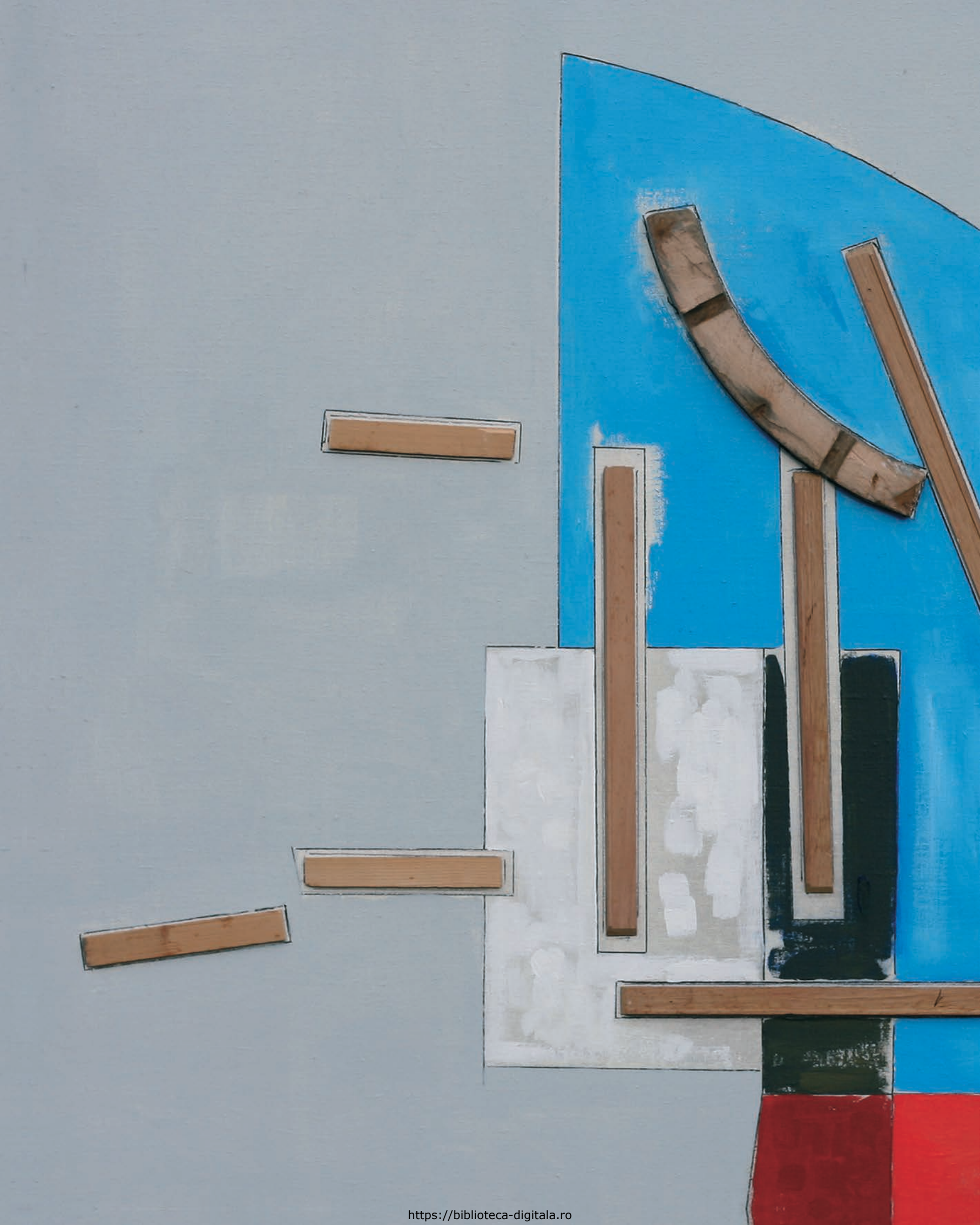


The recovery movement / Recuperarea mișcării
2005 / acryl și pastel pe hârtie manuală / 66x42 cm

Quadrangle in white light / Patrulater în lumină albă
2005 / acryl și pastel pe hârtie manuală / 66x42 cm



Pag. 76 - 77 / Geometric composition on gray background / Compoziție geometrică pe fundal gri
2009 / acryl și aplicații pe pânză / 190x125 cm





Handwritten signature and date:
2007



Installation / *Instalație* / 2017 / metal / 98x64x39 cm

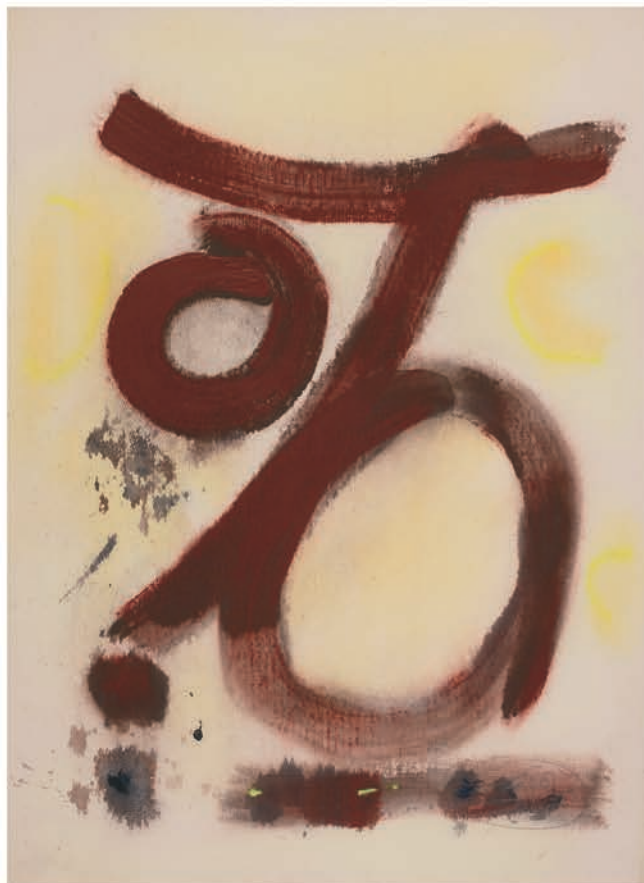
Parking de lux

Cu limuzina ta de lux ai intrat in parcare:
 Nu mai erau locuri.
 Pentru tine nu a fost o problema.
 Cu mult calm, dupa o adaptare de trei bise de un om,
 Ai rulat incet, dar sigur,
 Spre unicul loc ramas disponibil.
 Ai parcat, lasand motorul sa toarce in voie
 Așa ca pentru un lung voiaj
 Din timpul si sportul
 In care noi indrumam din ce in ce
 mai mult.

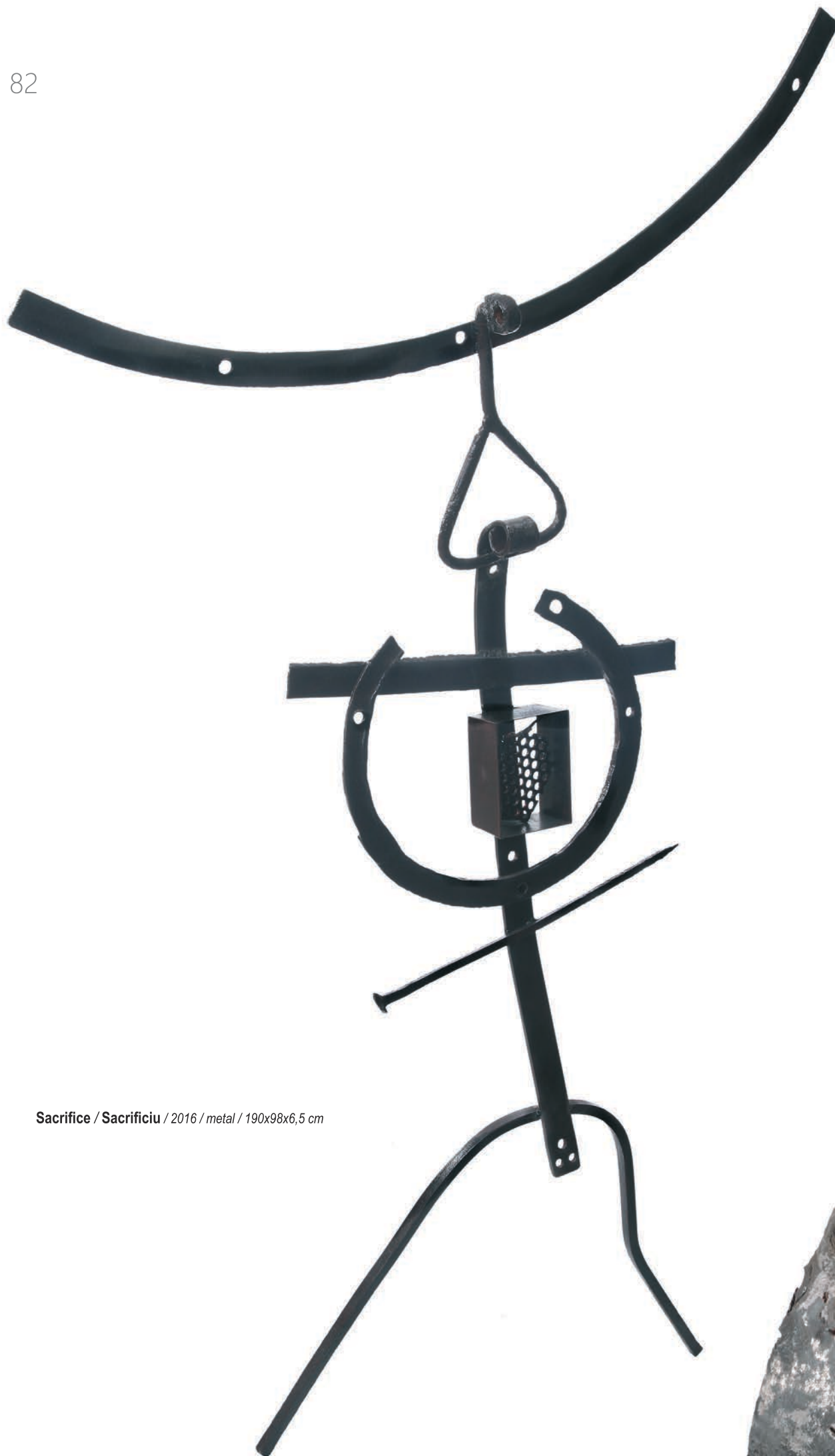




Abstrac
2014



Pictograph 5,6,7 / Ideogramă 5,6,7 / 2017/ acryl pe hârtie manuală / 75x55 cm



Sacrifice / Sacrificiu / 2016 / metal / 190x98x6,5 cm



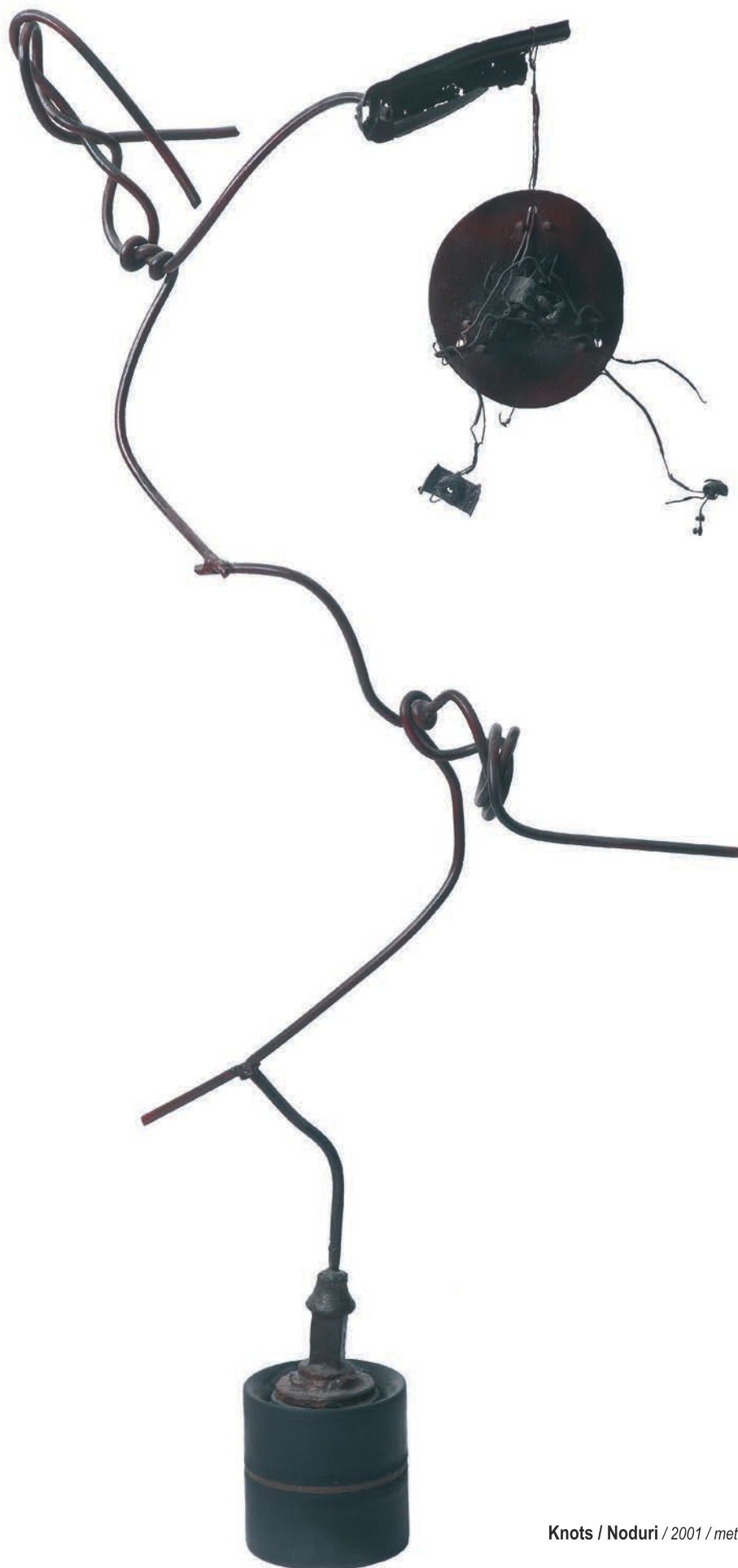


Dart thrower / Aruncătorul de lance / 2015 / metal / 156x146x48 cm

Bull / Tauromachie / 1988 / desen tuș pe hârtie / 45x35 cm







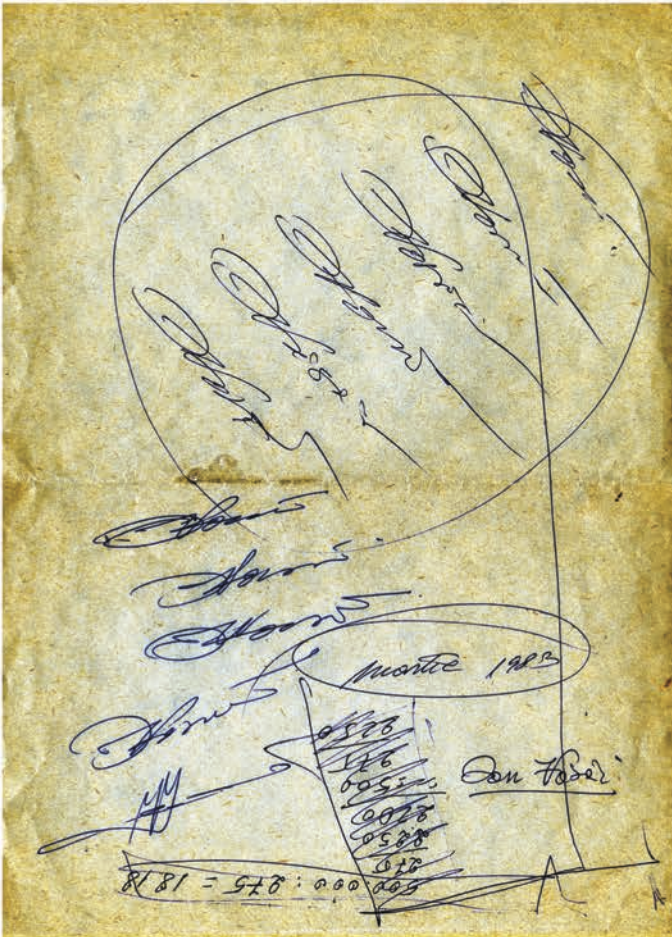
Knots / Noduri / 2001 / metal și cauciuc / 115x50x20 cm



Egret / Egretă / 2015 / metal / 112x42x63 cm



Antenna / Antenă / 2002 / metal și ceramică / 156x20x18 cm



Rosteti rar, ze rind, curinte care sa-nceapa sa urca
 si daca nu reactioneaza pe loc, mai strinsi
 eventual bobinate,
 Pina cind la orice mie semnal sonor,
 Soare cu promptitudine rimele prin decodor
 De acolo sint conduse pe cale cerebrale,
 Pina in cavitatea numita bucala
 simultan tocul si penita pe hirtie
 Incep sa scrie in rime, sa ordoneze in strofe
 si iar sa scrie.

si cum asta se procedeaza in continuare
 cu fiecare din fantele aternatoare
 boierat, fetita canjuse.

Daca faptura aleata e cumva o femeie,
 N-ai vrea sa va sperii, dar trebari mai
 complicat-o idee
 Este verificat ca materia din cari facuta
 Opune rezistentă la orice lungime de unda.

Daca intimplator avem la indemina un receptor
 fata,
 Intre postul 1 si 2 trebuie neaparat operati.
 Pentru ca pe aceste lungimi de unda,
 Nici pe departa nu este frecventa.
 si in spirit, daca cel alcat este boierat,
 Ce are in plus fata de fata, trebuie ajustat.

Antena poetica

Vreți să aflați cum se face o antenă poetică?
 Foarte simplu, mai ales ca nu ai nevoie de
 nici de geometrie sau matematică,
 Nici să știți foarte puțin gramatică.
 Deși frumusețea de pe Terra orice statură,
 Dar să fie de omenescă faptură.
 Dacă-i bărbat treaba-i cu mult mai simplă,
 El caracterizează de la barbă și până la simțuri,
 Cu un care sumva părul care-i acoperă
 și pe mai gros sau mai subțire cașul,
 Calitatea mai puțin ne interesează,
 Pentru că orice om alb sau de culoare
 vieții.

Drept recuzita absolut necesară,
 Biguliari, hirtie, tocul și călimară.
 Trece pe fiecare bigulă și te sprijină
 de păr,
 stringi cu simțire de fiecare dată
 numai în răspuns
 și dacă individul în cauză fere să vrea
 lăcomie,
 ești certamente convins că antena
 funcționează
 Dar pentru a face pe loc verificarea,
 și qui în față hirtia, tocul și călimara.

Deși toate aceste coordonate
 Feteți arca de o antenă ^{orgă și ea} ~~plăcuță~~ pară
 în F.I.F. sau U.I.F. ~~pe~~ puțin mai costisă
 orice mică undă sau macro, receptivă.



Regula a doua

In orice caz vom purta pe noi noi
 Vom fi portatori epoci
 Regula este simpla
 Debitati va caduse.

~~Daca as avea curaj, m-as ridica si v-as spune :~~

~~"Nu coborati fruntile, ridicati-le senin aici in valva aia focului".~~

O defecati in faza egale ~~la~~ la defecati
~~in fe~~ la picaie

Alina gura e la ~~defecati~~

Focul curand va te ~~defecati~~

Cu port ~~defecati~~ e ~~defecati~~

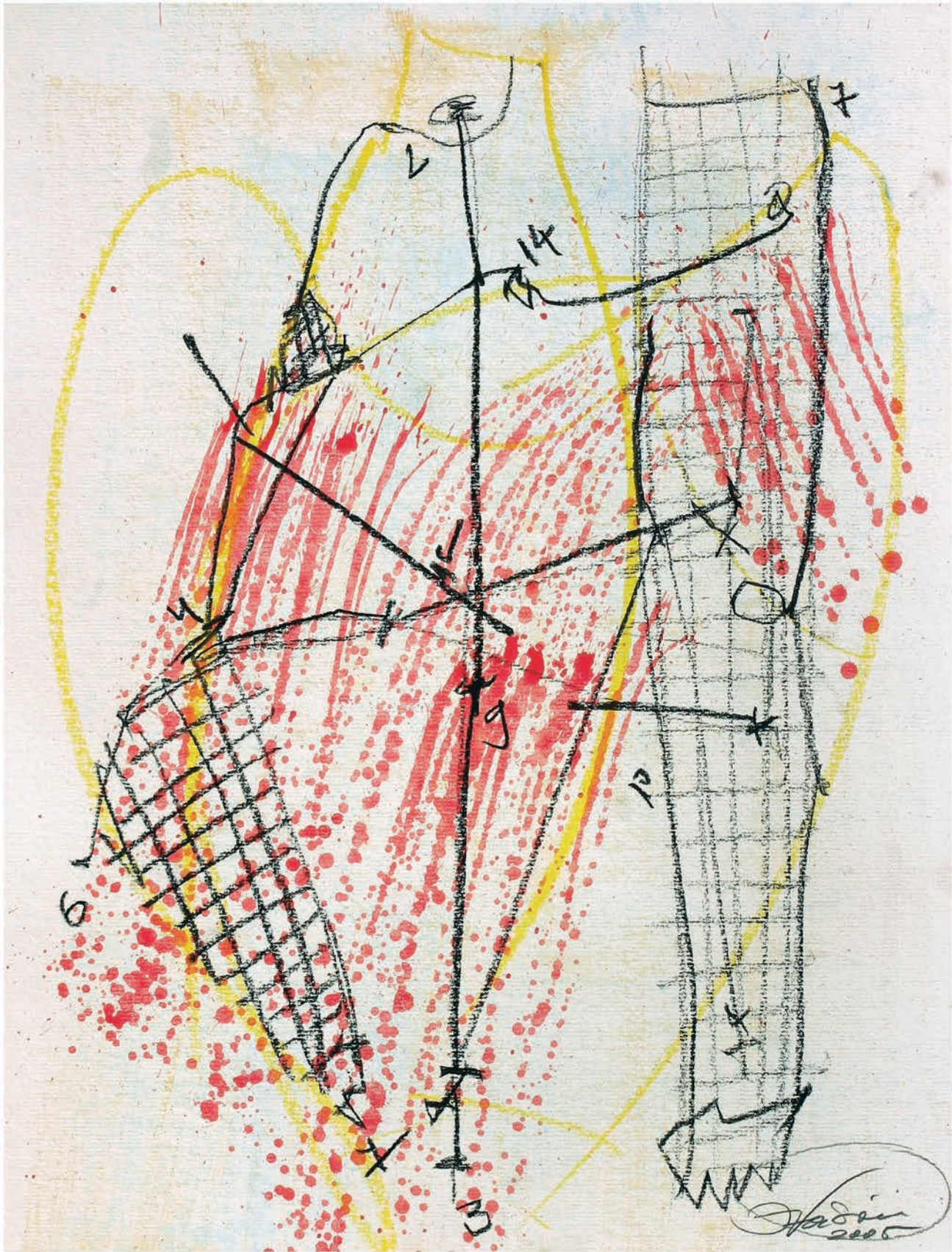
Cu atat va sety ~~defecati~~ meu bine

Alina trebuie in ~~defecati~~ de pace

pe care ~~defecati~~ ~~defecati~~

Calcomani - in picaie, se vor
 avea meu bine pe ~~defecati~~ ~~defecati~~
 si ~~defecati~~.

Folosindu va meu bine picaie, o se
 constata o ~~defecati~~ ~~defecati~~ ce nu e meu
 mare ~~defecati~~ de a va ~~defecati~~ voi
~~defecati~~ ~~defecati~~ si de a nu?
~~defecati~~ ~~defecati~~ nu sunt la ~~defecati~~
~~defecati~~ ~~defecati~~.



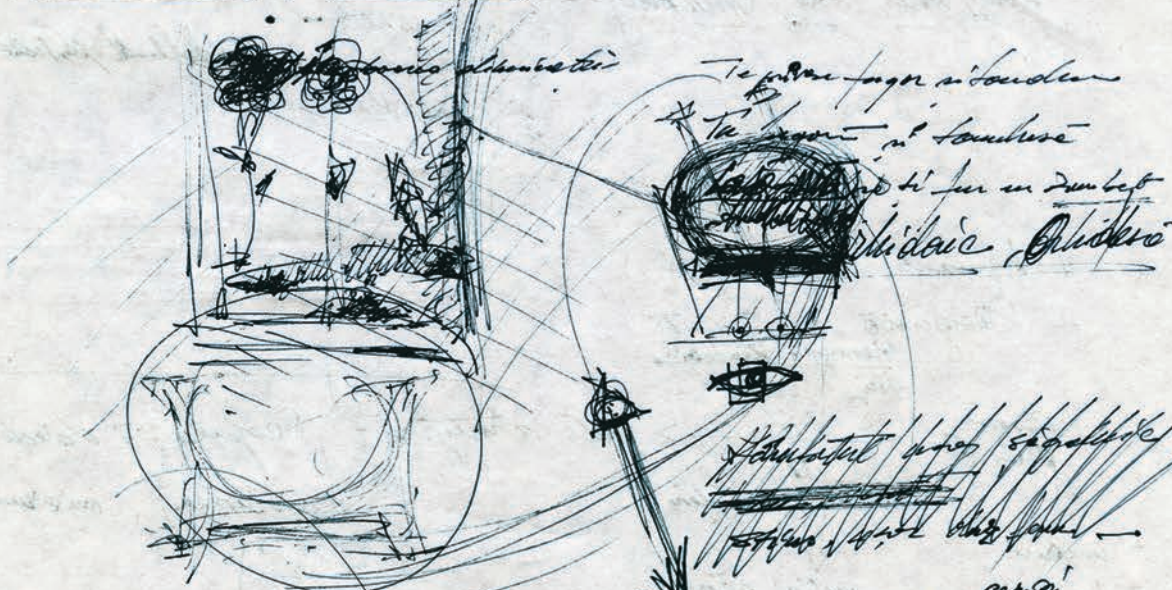
Anthropomorphism / Antropomorfism / 2005 / acryl și pastel pe hârtie / 45x35 cm





Under the sign of the blue bird / Sub semnul păsării albastre / 2003 / acryl pe pânză, sac și scoabe / 116x112x8 cm

ORHI-DAN si ORHI-DEEA



- HAUHAU-GIU
- HAUHAU-GESTE
- HAUHAULESTE
- HAUHAULITI
- HAUHAUDESTE
- HAUHAUPALESTE
- HAUHAU

Hămbatul unor săgețide
 Boare, brize, aer si fuz
 Răpăstesc-mă-n privire
 Orhi-ee si Orhi-eeu

De auzire

Te pivese fugar si tandru
 Te fugară si tandru
 Lasă-mă să-ti fur un sambet
 Orhi-daic, Orhi-deea

Orhi-Dan si Orhi-Deea

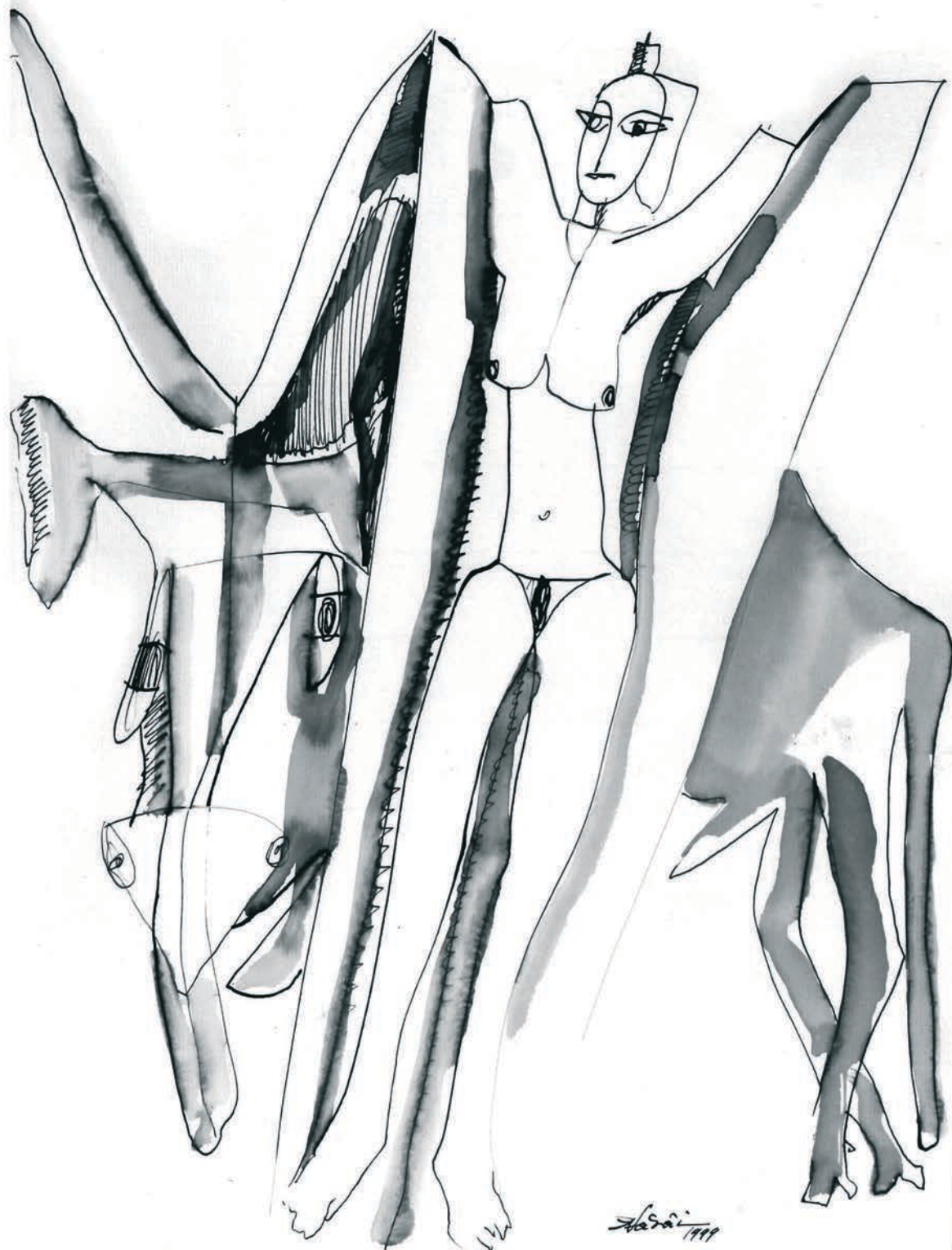
Boare, brize, aer si fuz,
 Răpăstec-mă-n privire.
 Orhi-ee si Orhi-eeu

Te pivese fugar si tandru
 Orhi-Dan, Orhi-Deea
 Te adulesc
 Boare brize aer si fuz
 Dor celest, adulesc-mă-n
 Univers de dor si dor

~~Te pivese fugar si tandru
 Te fugară si tandru
 Lasă-mă să-ti fur un sambet
 Orhi-daic, Orhi-deea~~
 Adu-mă în auzire

8 oct 2007

[Signature]



Venus and Bovis / Venus și Bovis / 1999 / tuș peniță și laviu pe hârtie / 43x31 cm





Heart / Inimă / 2015 / acryl și creion pe carton / 30x20 cm



AVAtar / 2018 / metal / 62x30x5 cm



Archetype / Arhetip / 1990 / tehnică mixtă pe lemn / 135x112 cm





Dan Gavril 2006



D5 SN / 2013 / metal / 70x38x18 cm



Gryphon / Grifon / 2016 / metale / 77x51x47 cm









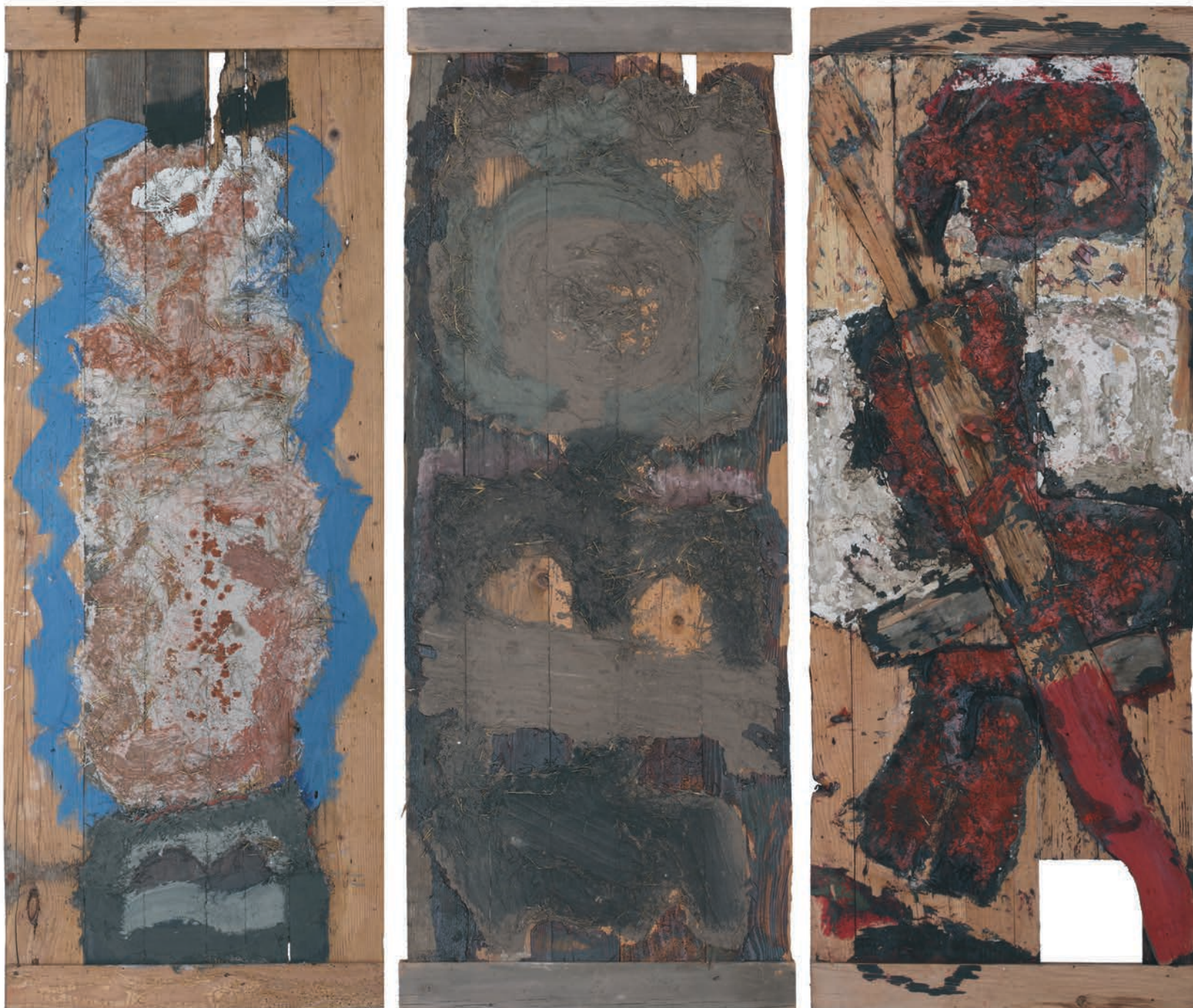




“...De la citarea nemijlocită a creației populare, artistul evoluează spre elaborări plastice în care situarea în aria certitudinilor patrimoniale urmează o cale mai subtilă, mai aproape de particularitățile limbajului pictural. Obiectul aparținător universului popular continuă să apară în unele compoziții, dar sarcina evocării acestui nivel cultural o preiau reprezentări pictate. Degajat de travaliul identificării și asamblării concrete, pictorul capătă libertatea de a aduce în imagine aspecte pe care i le pot furniza depozitele culturale conținute de legende sau de măturii arheologice.”

Constantin Prut – prefață catalog *Ion Văsâi*, 1994

“... From the immediate quotation of the people’s creation, the artist evolves to plastic elaboration in which positioning a certain place within the area of patrimonial certainties follows a subtler way, closer to the peculiarities of the pictorial language. The object belonging to the people’s universe keeps making its appearance in some compositions, but the task of the evocation of this cultural level is taken over by painted representations. Freed from the work of identifying and assembling the concrete elements, the painter gets the liberty of bringing into image aspects that might be provided by the cultural deposits that are contained in legends or archaeological relics.”



Inner archaeology 1-3 / Arheologie interioară 1-3 / 1993 / tehnică mixtă pe lemn / 166x60 cm

“...Asemenea oricărui artist postmodern, cultivă distrucția formei, dar nu uită de relațiile dintre suprafețele de culoare. Rețele diverse, imprevizibile, subliniază nostalgia coeziunii, a unei schițe măcar amintind preocuparea pentru geometria secretă a imaginii. Aceste concesii nu diminuează câtuși de puțin spontaneitatea gestului, bucuria de a se juca aiudoma unui mic maestru vrăjitor. Teoretic, își justifică demersul prin ridicarea la demnitatea celui ce nu se lasă orbit de flacăra focului purificator și participă voluntar la ritualuri sacre.”

Valentin Ciucă - 2001

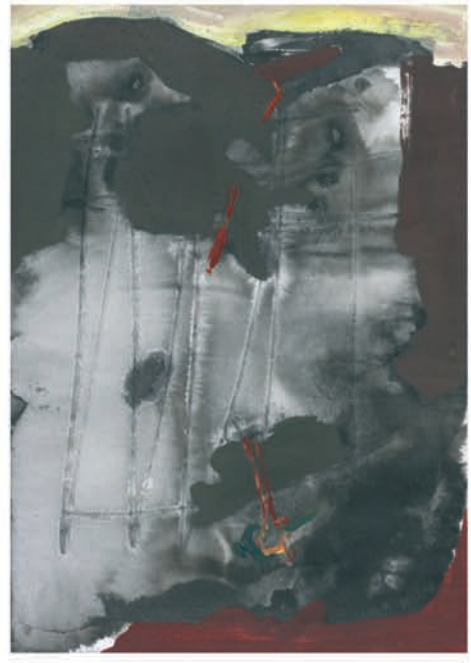
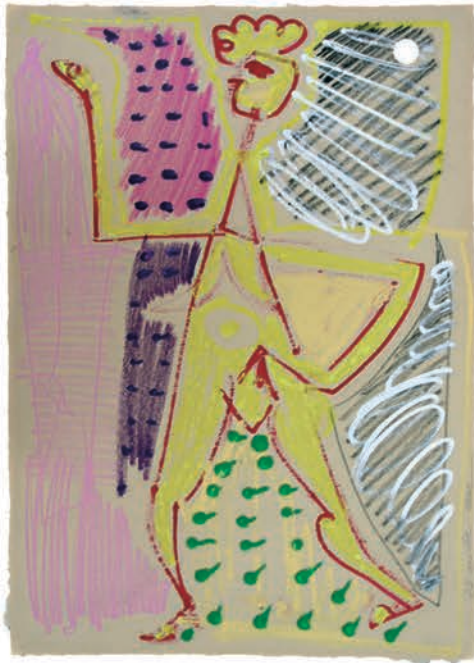
“... Similarly to any other postmodern painter, he cultivates the destruction of the form, but he doesn't forget the relations between the colour surfaces. Varied, unforeseeable netting emphasizes the nostalgia of cohesion, at any rate, of a sketch that reminds the care for the secret geometry of image. These concessions don't at all diminish the spontaneity of gesture, the joy of playing like a small charming magician. Theoretically, he justifies his step by raising himself to the dignity of the one who doesn't let themselves grow dimmed by the flame of the purifying fire and willingly takes part in the sacred rituals.”



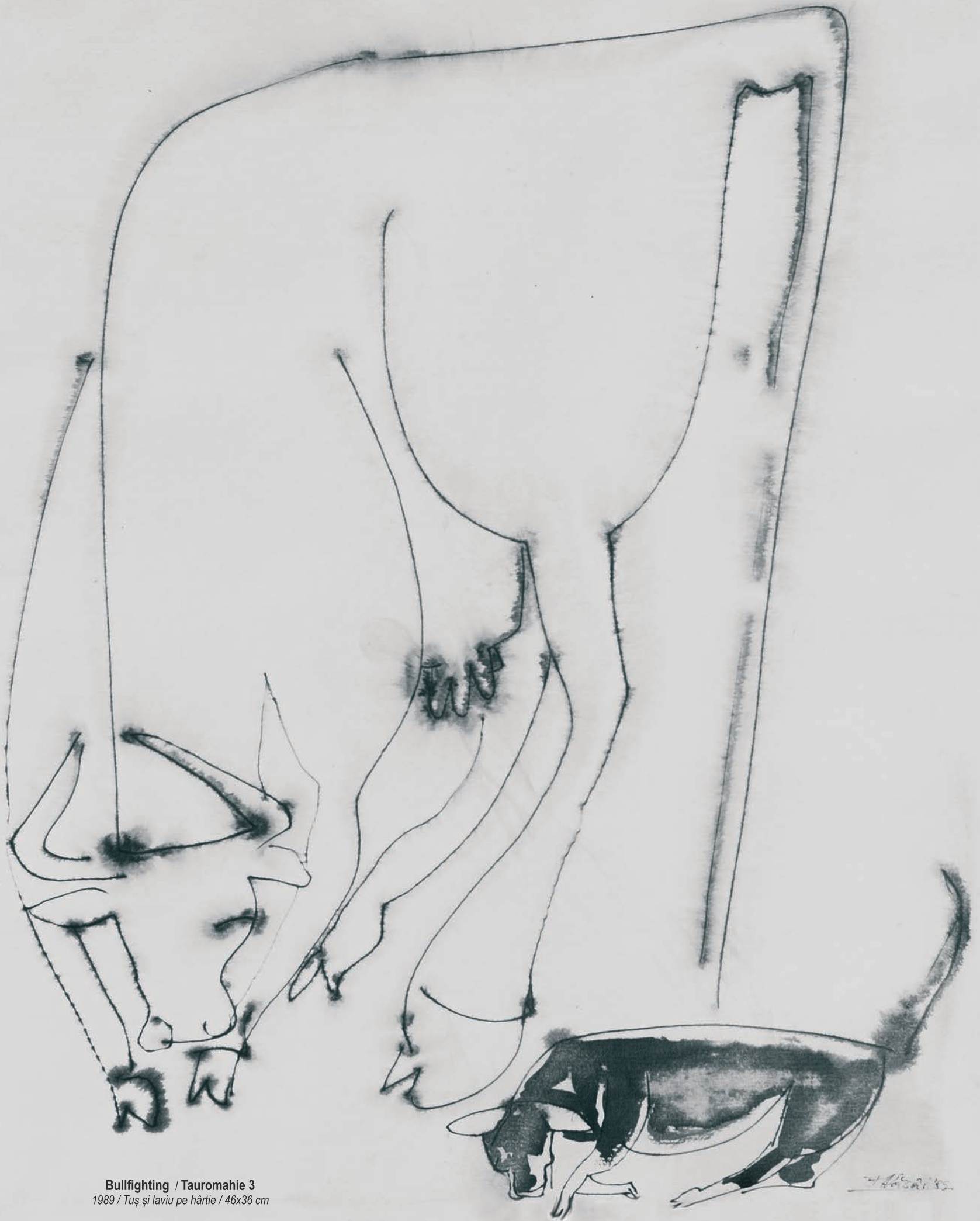
Inner archaeology 4-6 / Arheologie interioară 4-6 / 1993 / tehnică mixtă pe lemn / 166x60 cm



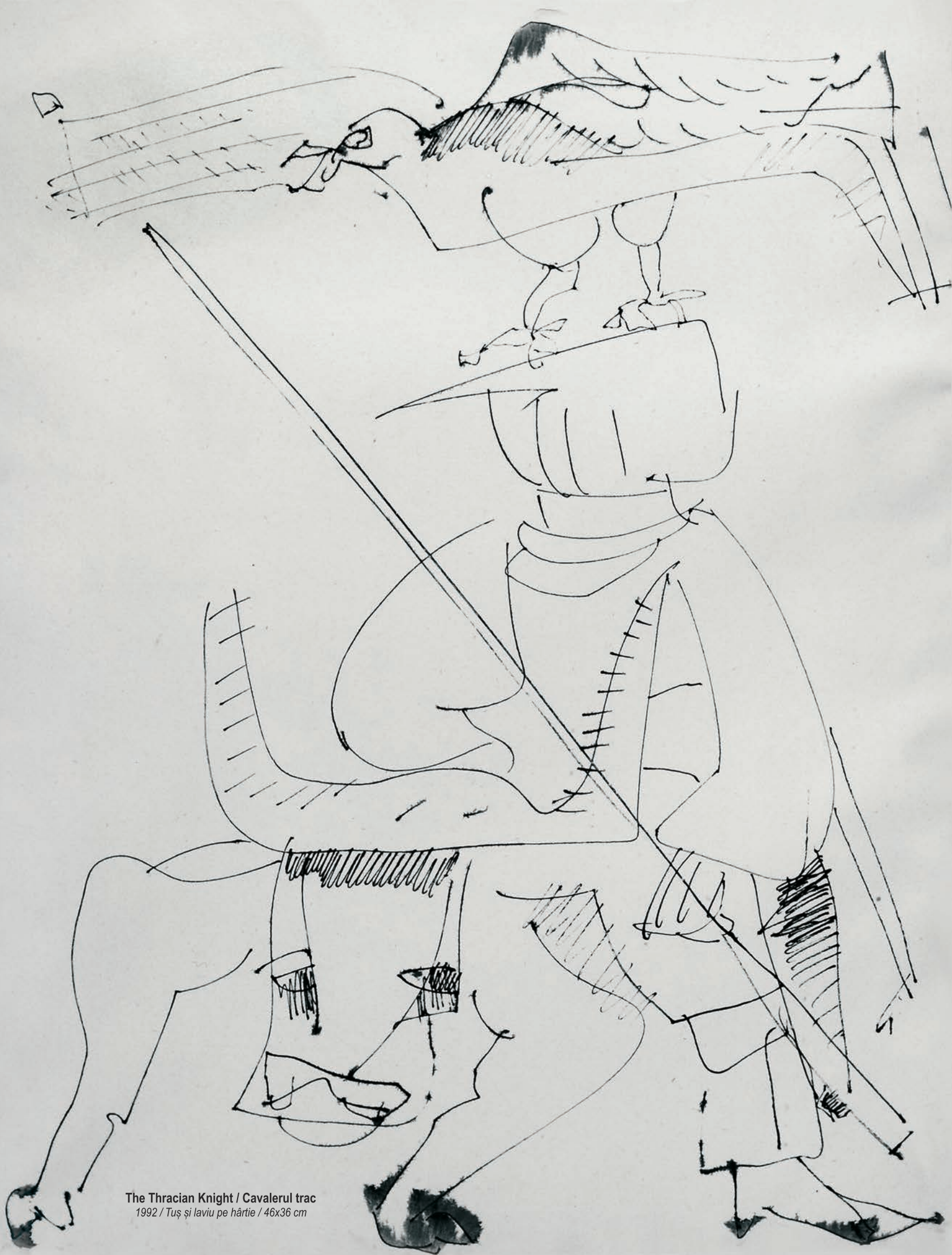
Signs and symbols / Semne și simboluri 1-6



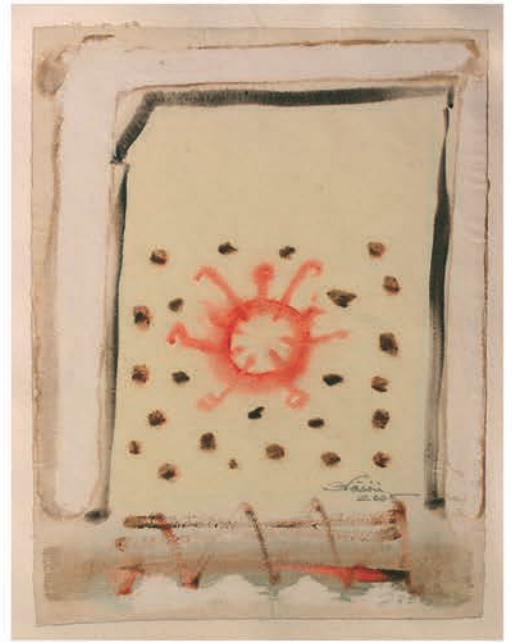
Signs and symbols / *Semne și simboluri* 1-6



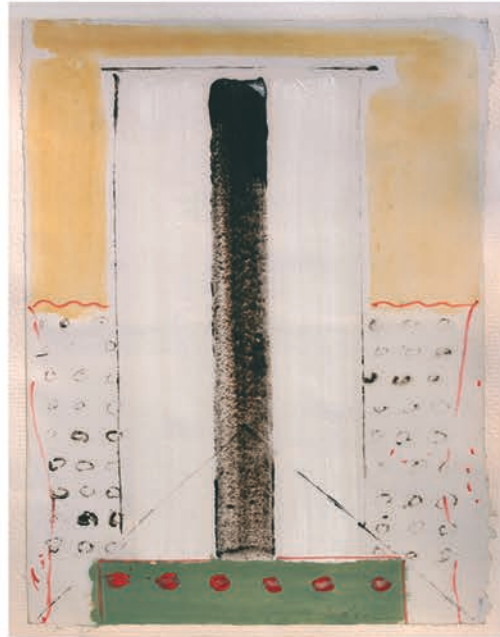
Bullfighting / Tauromahie 3
1989 / Tuș și laviu pe hârtie / 46x36 cm



The Thracian Knight / Cavalerul trac
1992 / Tuș și laviu pe hârtie / 46x36 cm



Motion against the light / Mișcare în contralumină 1-6



Motion against the light / Mișcare în contralumină 7-12







The native sin / Păcatul original 1,2 / 1994 / tehnică mixtă pe pânză / 100x100 cm



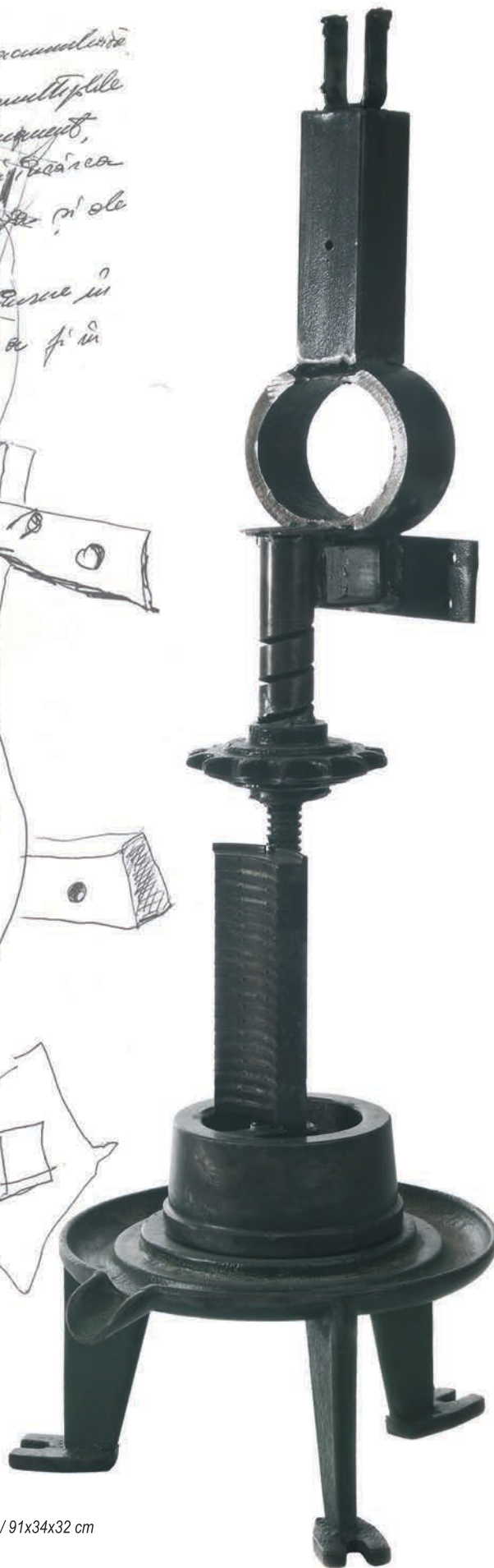
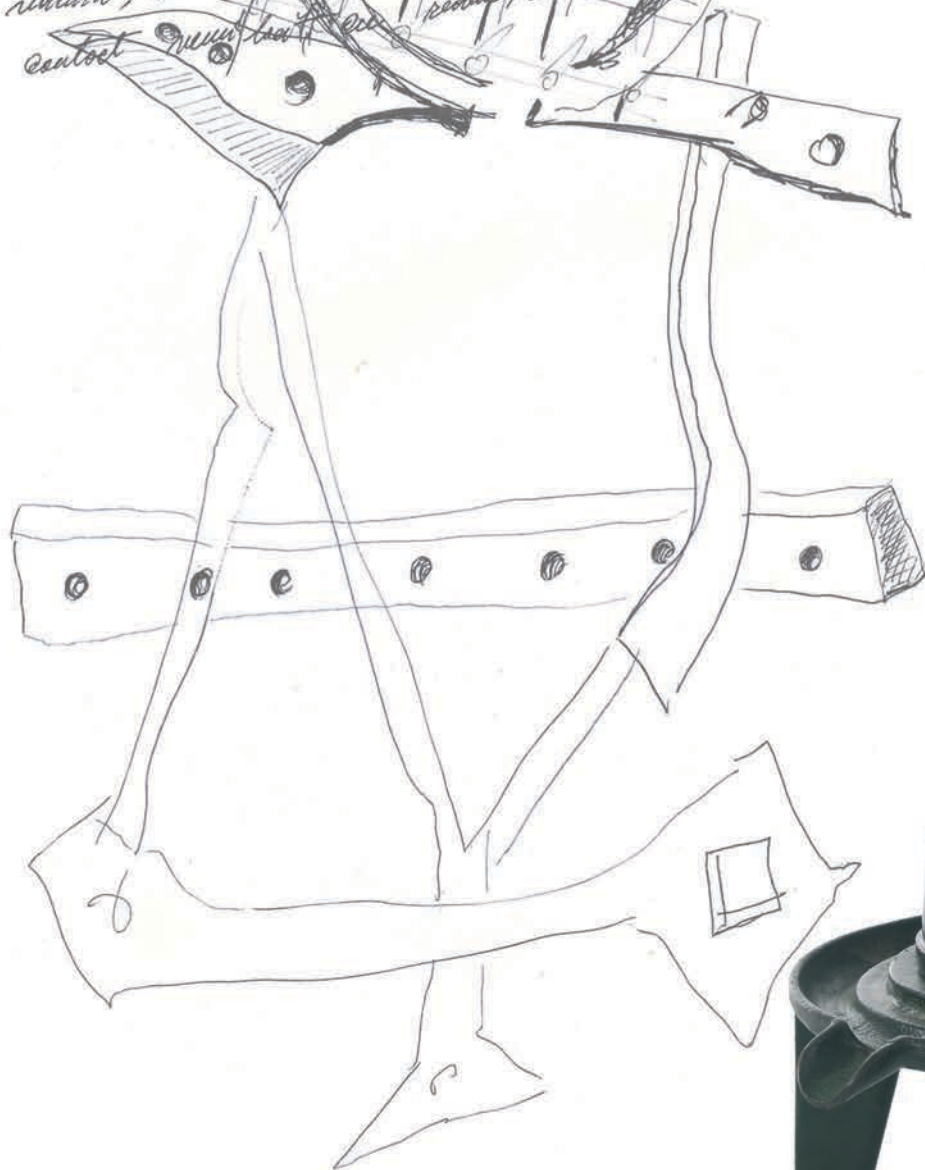
The native sin / Păcatul originar 3,4 / 1994 / tehnică mixtă pe pânză / 100x100 cm



The native sin / Păcatul originar 5,6,7 /1994 / tehnică mixtă pe pânză / 100x100 cm

Pe măsură ce sună trece în expansiune și acumulează
 în sine și puterea și convergența și materialul și multiple
 ei aspecte, nu a fost înțeles și înțeles, nu a fost înțeles,
 înșiși crea bucurii și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles
 cu plăcere și a fost înțeles și înțeles și înțeles și înțeles
 și o transformare.

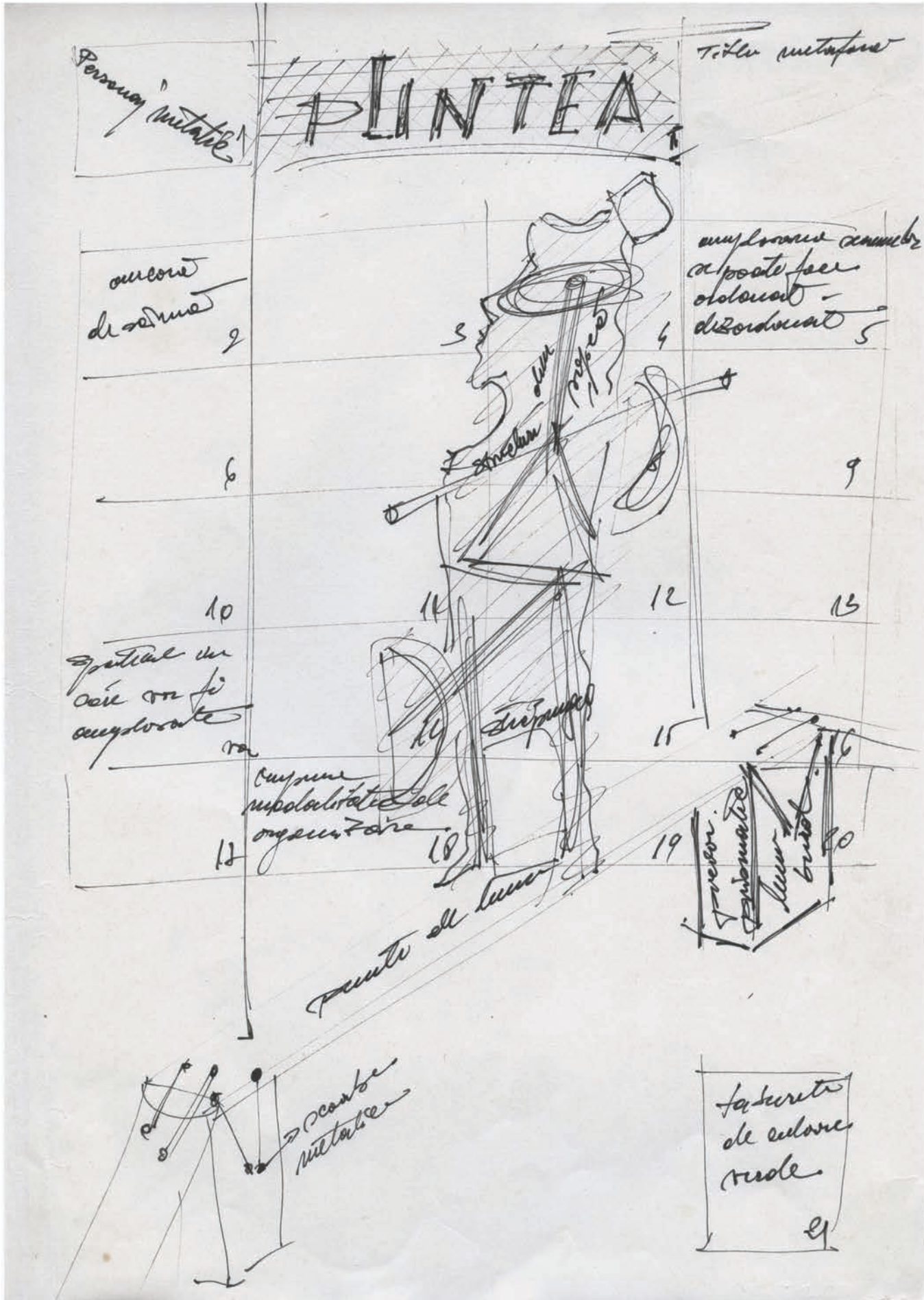
Toate acestea sunt înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles
 înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles
 înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles
 înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles și înțeles



Lina / 2016 / metal / 91x34x32 cm

Traveller in time / Călător prin timp - instalație (detaliu) / 2001 / metal și lemn / 144x80x5 cm





Pag. 126-127 | The bridge / Puntea / Performance / cu Alexandra Titu, Ilie Boca, Mihai Chiuariu, Violeta Cojan ..., la Galeria Alfa, Bacău 2001

este ale faptelor și căile ale cunoașterii sunt ca și obiectele
și metodele noastre și pe lângă acestea și în cele
și metodele noastre





10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100



Idols / Idoli / 1992 / lemn de cireș / 40x15x35 cm



Installation / Instalație / 1997 / obiect și acryl pe lemn / 178x68x35 cm

No-om născut cu ceva timp în urmă,
 Oricum să fie și ceva,
 Căutăm în Alfa nouă securitate
 Și facem, se mizează-n Omega.

Noi sloane să oțel cu totu
 No-om născut cu ceva timp în urmă
 Cu flori de clupă și o' de lotus,
 Încearcă nu opriți ale lumii.

Noi mizează oțel să constată
 Că nu-om născut cu ceva timp în urmă
 Ce bine-ori fi fost să mai fi
 Reface în linca ce curmă,

aug. 2010

Rătăciți, fără călăuză, în TZARA lui Tarkovski
Without a guide-get lost in Tarkovski land

Performance, fosta popicărie, Hotel Racoviță, Slănic Moldova
 cu Viorel Cojan, Aliona Samburic, Simion Zamșa și Elena Karacentev / 2003





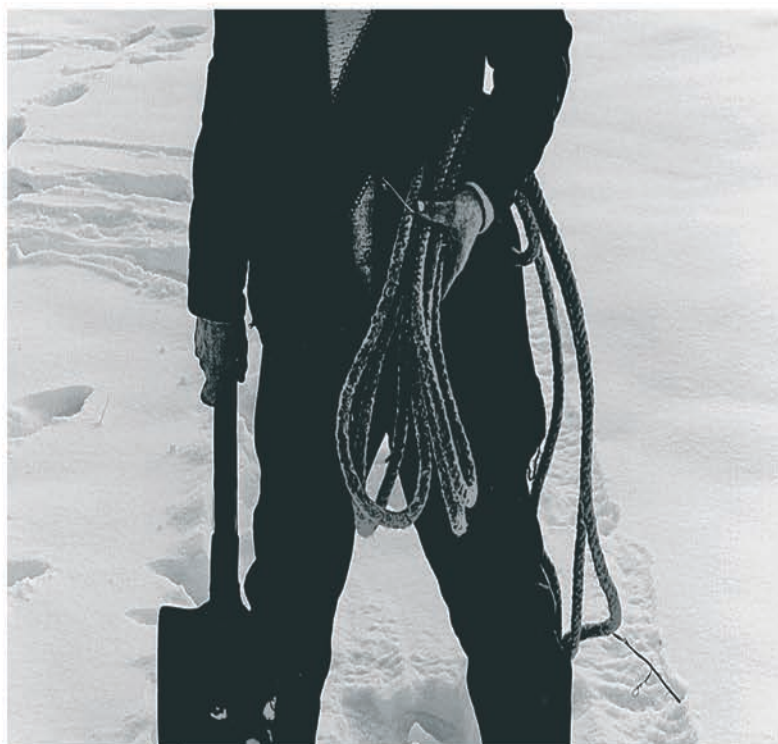




Studio my love / 2010 / acryl și aplicații pe pânză / 406x162x17 cm



Fiecare
peste alinaie o vint, fiecare
nuva alinaie un loc,



Plugind TZARA de omăt / Ploughing the snowy land
performance cu Viorel Cojan și Oana-Maria Văsâi / culme de deal la Lucăcești / 18 ianuarie 1993



Și mai joaca focului și mai cânt descântului și mai para gândului
And what with the ire of fire, and with the song of spell, the blaze of flare
performance cu Viorel Cojan, Oana-Maria și Alexandra Văsâi
Livada casei din Lucăcești / februarie 1997



TERRA-TERRA,CAN-CAN
instalație, obiect metal, cenușă, fân, lucrare ulei și aplicații pe pânză
Sala Rondă, Teatrul Național București / 1997

Terra-Terra, Com-Com

Rotindu-mi privirea, îmi slau seamă
 Că acest spațiu îmi aparține.
 Sau poate îi aparțin.
 Nu știu. Nu înțeleg.
 Căcierra îmi stăgă încontinuu:
 Terra-Terra, Com-Com,
 Terra-Terra, Com-Com.
 Fieci, au îmi pot pasu' gai
 Pe cerusa fierbinte a drumului.
 E oare o roșnie?
 E o țeară pruită o altă pândă?
 Spațiu este același,
 Mai gol însă, mai fierbinte.
 Terra-Terra, Com-Com.
 E oare un pe?
 Da, este și ciud ca în plăce.
 Fiecare pas alvine o umă,
 Fiecare umă alvine un loc.
 Umăți mă și va veți convinge.
 O umă un loc, o umă un loc.
 Sunt umă de pe cum mă pândă.
 De ce? mă întăbăți.
 Pentru ce? mă întăbăți?
 Dar eu vă răspund:
 Pentru că așa tabuie!
 Și vă poftise iarăși să mă urmăți.
 Umule necștie sunt umule noastre.
 De ce să vă fie frică?
 Ca îndrăzneală înaintă făruse.
 Drumul măi pândă și eu îl urmă.
 Dacă o umă și iarăși un loc.
 Terra-Terra, Com-Com,
 Terra-Terra, Com-Com.



De coarnele plugului, prin sarea pământului / By the plough's horns, through the salt of Earth
performance cu Viorel Cojan, Mihai Oroveanu, Ilena Ploscaru-Panaite, Constantin Prut, Laurențiu Săvoia...
Sala Rondă, Teatru Național București / 10 mai 1997





Există iubire pe Terra

Există atât iubire pe Terra, ca noi, oamenii,
 din pământ supraviețuim multe milioane de ani încolo
 Fără teama că, într-o zi, ea va fi terminată.
 Amorii incauștente noastră ne face o nouă naștere,
 Că această viață ajunge nevădită în căștat.
 De fapt acest căștat aici nu există?

Există doar iluzia lui.

Acordați-vă să vă gândiți și să vă întrebați care nu ne crește:

Acum există iubire pe Terra?

Da, acum există.

Există în soluri și foarte multe teamuri.

Teamuri de multe alte lucruri în viață.

O teamură de care am tăcut să ne fie rușine.

Tăcerea și ne temem în același timp.

Tăcerea prezentă, dar nu e teamură de viață de viață.

Tăcerea lucrurilor frumoase, dar nu e teamură de plăcere și noriri.

Tăcerea tăcerii, dar nu e teamură de tăcerea ei.

Tăcerea omului de lângă noi, dar nu e teamură de viață

De vorbele gale rostite la câmpul de slăvire. înviușite,

Abia există și flori, foarte multe flori, pe care,

De cele mai multe ori, nu avem cui să le slăvirim.

De ce să le slăvirim?

Cine mai are curaj să vorbească de lucruri în viață?

De aici plăceri afective?

Cine mai poate spune pe fragilitatea și efemeritatea lor?

Când există în soluri liniștite de lux, în jurul și în viața

Scrumuri și omor, poteci și omor și viața de loc? scumpe,

Cum pot toate acestea exista împreună?

Există și bătăie de inimă.

Amărușite și periculoase ca și sentimentele noastre...

Tăcerea pentru că nu putem trăi alfel.

Tăcerea și iubire pășănilor.

Tăcerea libertatea și tot ce ea înseamnă.

Tăcerea noastră și tăcerea ei.

Tăcerea războiului și iubire noastră.

Tăcerea viața pentru că ea înseamnă iubire.

Cândva am fost iubitori.

Ce a fost mai întâi: viața sau iubirea?

Am rămas fără a ezita.

Tăcerea, pentru că fără ea nu ar fi fost viață.

Acordați-vă atenție neliniște și înțelepciune.

Inteleptele care observă și repetă?

Acum există iubire pe Terra?

Și acum există! Există atât timp

Cât să ai oală poli frumuse și iubire

Și să ai oală iubire și, desigur, o

Libertate și libertate,

Scrumuri și războiul frumuse,

Monarhi și tăcerea ei.







Centrul Internațional de Cultură și Arte George Apostu

instituție publică de cultură, înființată în anul 1990, aflată în subordinea Ministerului Culturii și Identității Naționale din România. Centrul contribuie activ la promovarea și valorificarea patrimoniului cultural și stimularea creativității contemporane prin diseminarea fenomenului cultural și derularea de proiecte și programe culturale în concepție integratoare și pluridisciplinară.

Ansamblul cultural cuprinde:

- * **Muzeul de Artă Contemporană** care, pe lângă numeroase expoziții temporare, găzduiește o bibliotecă publică cuprinzând peste 15.000 de volume de artă și beletristică;
- * **Parcul sau Grădina cu statui**, cu sculpturi monumentale din lemn, piatră și marmură realizate, în decursul timpului, de artiști reprezentativi, din țară și din străinătate;
- * **Sala de marmură**, situată în clădirea principală a Centrului este destinată, de asemenea, evenimentelor culturale: spectacole, concerte, întruniri, reprezentații, simpozioane etc.;
- * **Hotelul și restaurantul**, menite să asigure cele mai bune condiții de cazare atât artiștilor, cât și vizitatorilor.

Activitatea culturală a Centrului cuprinde o gamă largă de manifestări artistice:

- * Simpozioane pe cele mai complexe teme, expoziții de pictură, grafică, sculptură, fotografie, arte decorative;
- * Reprezentații teatrale, literare, muzicale, coregrafice;
- * Concerte de muzică clasică și contemporană;
- * Decernarea Marelui Premiu *George Apostu*;
- * Programul de rezidență artistică *ArtistNe(s)t* pentru tineri interpreți și coregrafi din domeniul dans contemporan;
- * Revista *Vitaliu* editată de Centru, reflectă periodic sinteza interferenței artelor și caracterul pluralist al activității Centrului;
- * Programul european Grundtvig – Parteneriate pentru Învățare Continuă: proiectele „Breaking the Barriers – Improve Access to Long Life Learning” și „Langages du végétal en Europe”, realizate în perioada 2009–2011 și 2012–2014, cu organizații partenere din Franța, Italia, Spania, Portugalia și Belgia;
- * *Proiectul european E–Motional: rethinking dance*, 2013–2015, finanțat cu sprijinul Comisiei Europene (Cultura 2007–2013), coordonat de Fundația Gabriela Tudor (București), în parteneriat cu Asociația Coregrafilor Profesioniști (Riga), Fabrica de Movimentos (Porto) și Centrul de Cultură „George Apostu” (Bacău);
- * *Programul de parteneriat strategic ERASMUS+*: proiectul „Les chemins du bleu en Europe: transversalité des apprentissages et transculturalité des langages” (2015–2018), realizat în parteneriat cu organizații din Franța, Spania, Portugalia, Italia și România, lider de proiect – „Paysage et Patrimoine sans frontière”, Franța.

Centrul Internațional de Cultură și Arte George Apostu

este membru al *Consiliului Internațional al Muzeelor (ICOM)* și membru fondator al Asociației *ArtistNe(s)t*, Rețeaua Centrelor de Rezidență pentru Artiști din România.



MINISTERUL CULTURII ȘI IDENTITĂȚII NAȚIONALE
CENTRUL DE CULTURĂ „GEORGE APOSTU”
18 Crângului, 600063 Bacău – România, tel.: +40-234-545515, fax: +40-234-571083
e-mail: cc.apostu@gmail.com; www.centrulapostu.ro

The George Apostu International Culture and Arts Centre

a public cultural institution, founded in 1990, under the jurisdiction of the Ministry of Culture and National Identity from Romania. The centre has an important contribution to promoting and valuing cultural heritage and contemporary creativity by means of cultural dissemination and implementation of integrative and multidisciplinary cultural projects and programs.

The cultural ensemble consists of:

- * **The Museum of Contemporary Art**, which besides numerous temporary exhibitions, houses a public library containing over 15,000 volumes of art and literature;
- * **The Park, or The Garden with Statues**, which houses the monumental sculptures in wood, stone and marble made, over time, by Romanian and foreign representative artists;
- * **The Marble Hall** in the main building of the Centre is intended to cultural events: shows, performances, meetings, plays, concerts, symposia etc.;
- * **The Hotel and the Restaurant** of the Centre, providing unforgettable residence and leisure for artists and visitors.

The cultural activity of the Centre covers a wide range of artistic manifestations:

- * symposia on the most complex issues, painting exhibitions, graphics, sculpture, photography, decorative arts;
- * theatrical shows, literary, musical and dance performances;
- * classical and contemporary concerts;
- * the prize giving ceremony: *The George Apostu Great Award*;
- * *ArtistNe(s)t*, the artistic residency program for young performers and choreographers of contemporary dance;
- * the *Vitaliu* magazine, edited by the Centre, periodically reflects the synthesis of arts' interference, as well as the pluralist character of its cultural activity;
- * the European Grundtvig program - Partnerships for Lifelong Learning: the projects <<Breaking the Barriers - Improve Access to Long Life Learning >> and <<Langages du végétal en Europe >>, developed between 2009 - 2011 and 2012 - 2014 with partner organizations from France, Italy, Spain, Portugal and Belgium;
- * *the European E-Motional: rethinking dance project* (2013–2015), with the support of the Culture Programme of the European Union (Culture 2007–2013), organised by Gabriela Tudor Foundation (Bucharest), in collaboration with the Association of Professional Dance Choreographers (Riga), Fabrica de Movimentos (Porto) and George Apostu Cultural Centre (Bacău);
- * *The European ERASMUS+ Strategic partnerships*: „Les chemins du bleu en Europe: transversalité des apprentissages et transculturalité des langages” (2015–2018), developed in partnership with organisations from France, Spain, Portugal, Italy and Romania, project leader- „Paysage et Patrimoine sans frontière”, France.

The George Apostu International Culture and Arts Centre

is member of the International Council of Museums (ICOM) and one of the founding members of the *ArtistNe(s)t*, Network of Artists-in-Residence Centres in Romania.

"... Mă uit la pânzele lui Ion Văsâi de la *Cupola* și nu le pot vedea pictate decât de omul de pe afiș: privire – mai ales privirea – hipnotic voluntară. Când pictorul îmi strânge mâna, îmi este confirmată brusc preconcepția. Suită excepțională. De o frumusețe cu totul nouă aici, în sala asta, care nu duce lipsă slavă Domnului, de noutăți. Trei mi se par a fi elementele ce concură la surpriza de acum: talentul nativ, evident, apoi delimitarea netă de *ceilalți* și, nu în ultimul rând, disponibilitatea eclatantă în manevrarea materiei. Lejeritatea, alegrețea gestului nu pot deruta, nu pot ascunde total eventuale stratageme doar de dragul persuasiunii: sub fastul regiei se simte substanța nativă, căreia pictorul i-a îngăduit doar o singură direcție: asumarea unui teritoriu discreționar-inconfundabil, în care posibilele sugestii, sedimentate în anii de formare, să nu iște eventuale confuzii."

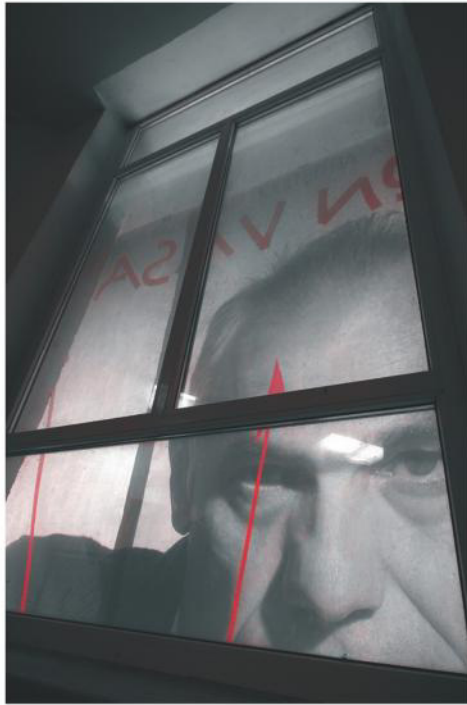
Val Gheorghiu - 2001

"...I am peering for Ion Văsâi's paintings exhibited at *Cupola* and I can see them painted only by the man on the poster: hypnotically voluntary sight-especially the sight. When the painter shakes my hand, my preconception is suddenly confirmed. Exceptional suite. Of a beauty altogether new here, in this hall, which, thank God, doesn't lack novelties. It seems to me that there are three elements that co-operate to the present surprise: obviously-native talent, then clear-cut delimitation from *the others* and, last but not least, brilliant disposability in handling the matter. The lightness and liveliness of the gesture cannot entirely mislead or keep back possible masterstrokes just for the sake of persuasion: under the splendour of the management, one can perceive the native substance to which the painter permitted one single direction: the assumption of a non-confusingly discretionary territory in which the possible suggestions, got throughout his years of improvement, shouldn't bring about eventual confusions."

"...Acesta este Văsâi cel de astăzi, în expoziția de la *Artis*. Un eveniment remarcabil, care impune conștiinței publice un artist de o mare forță expresivă și de o spontaneitate a gestului pictural puțin comună. În compozițiile sale palpă firescul comunicării lipsite de orice emfază și artificiu mimetic. Este un maestru al colajului și al adecvării compoziționale a diverselor materiale și tehnici – de la vestigiul etnografice la bucăți de plastic, de la cârpe și resturi botanice la cartoane, nisipuri, talașuri și obiecte ready-made ieșite din uz – toate încorporate în construcții plastice de mici sau mari dimensiuni, ce surprind prin prospețimea viziunii și a armoniei ambientale pe care o inspiră. Moderne în expresie, lucrările lui Văsâi impresionează prin debordanta sinceritate a rostirii, prin eleganța gestului și spectaculozitatea inteligenței ludice. Aluziile culturale la curente, stiluri, tendințe și figuri emblematice ale artei, ce se întrezăresc dincolo de impecabila lecție de pictură conținută de câteva dintre piesele expuse, dau profunzime operei unei personalități de prim rang a picturii noastre contemporane."

Corneliu Antim - 2004

"...This is Văsâi, the modern painter, in the exhibition from *Artis*. An outstanding event which imposes to the public an artist of a great graphical force and of a less usual spontaneity of the pictorial gesture. In his subject paintings, the natural of the communication that lacks any magniloquence or any mimetic artifice thrills. He is a master of cohabitation and of lay-out adequacy of various materials and techniques-from ethnographical vestiges to plastic items, from rags and botanical remains to cardboard pieces, sands, shavings and out-of-use ready-made objects-all of them incorporated in plastic frames of small or large proportions which amaze by the freshness of the vision and ambient harmony they inspire. Modern in expression, Văsâi's works impress by the gushing sincerity of utterance, by the elegance of gesture and by the spectacularity of the playful wit. The cultural hints to trends, styles, tendencies and emblematic figures of art, which are perceived beyond the impeccable lesson of the painting contained by some of the exhibition, give profoundness to the work of a highly-ranked personality of our contemporary painting."



*Și cetatea iubire în artă,
Și e cetatea artă în noi,
Cu un rouă sărpa de această,
Doar murărușul pân-la doi?*

ISBN 978-973-0-26706-8